

Indice dei Contenuti

Soggiorno	2
Ufficio immigrazione	2
Servizi per la migrazione giovanile	3
Consulenza in materia di asilo e migrazione	5
Asilo	10
Volo: Informazioni sui paesi di provenienza, cifre, situazione nel distretto	10
Informazioni per i rifugiati dall'Ucraina	13
Informazioni per i rifugiati dalla Siria	18
Forme di protezione nel sistema di asilo	20
1. registrazione e alloggio	22
2. richiesta di asilo	23
3. Procedura di Dublino	27
4. audizione	27
5a decisione	29
6. azione legale	31
7. consulenza per il rientro	31
Documenti di residenza	34
Diritto di soggiorno di opportunità (dal 31 dicembre 2022)	36
Asilo familiare, protezione internazionale per i membri della famiglia e rifugiati minori non accompagnati	38
Bambini e ragazzi rifugiati senza genitori	40
Servizi	41
Gruppi di sostegno	44
Servizio di rintracciamento	45
Naturalizzazione	45
Ricongiungimento familiare / ricongiungimento familiare	46
Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati (BAMF)	48
Consulenza sociale e assistenza in situazioni di emergenza	49
Dipartimento di Assistenza Sociale	49
Consulenza sociale generale (ASB)	49
Consulenza sul debito/insolvenza	52
Aiuto contro la violenza di destra, razzista e antisemita / Sostegno contro la discriminazione e l'antiziganismo	53
Aiuto contro la violenza - per le donne	58
Aiuto contro la violenza - per donne e uomini	61
Aiuto contro la violenza - per bambini e giovani	64
Polizia	67

Soggiorno

Ufficio immigrazione

Se volete vivere in Germania come stranieri, avete bisogno di un permesso di soggiorno. Esistono diversi permessi di soggiorno, come ad esempio

- visto
- permesso di soggiorno
- Carta blu UE
- Permesso di stabilimento
- Permesso di soggiorno permanente

Volete richiedere un permesso di soggiorno?

Il permesso di soggiorno deve essere richiesto presso l'Ufficio di registrazione degli stranieri. Sul sito web del distretto sono disponibili vari moduli di richiesta: La domanda per il rilascio o la proroga del permesso di soggiorno e del permesso di stabilimento è disponibile  [qui](#). Per un'elaborazione più rapida, si consiglia di presentare  [una domanda online](#).

Come si richiede il permesso di soggiorno?

L'Ufficio di registrazione degli stranieri è attualmente molto occupato. Pertanto, a volte è difficile raggiungere il personale al telefono. Oppure bisogna attendere a lungo per un appuntamento. Tuttavia, è possibile scrivere un'e-mail e inviare la domanda.

Importante: se si desidera inviare la domanda per e-mail, questa deve essere chiaramente leggibile. È necessario scansionare la domanda in formato PDF e inviarla. Non è sufficiente inviare una foto della domanda.

L'autorità competente per gli stranieri è responsabile per

- la proroga della prova di arrivo
- del rilascio e del rinnovo del permesso di soggiorno
- la richiesta di un permesso di lavoro
- il certificato di iscrizione, la registrazione e la cancellazione del luogo di residenza
- il permesso di soggiorno
- Autorizzazioni eccezionali per i viaggi

■ Potete trovare i documenti pertinenti sul sito web dell'[autorità per gli stranieri](#). Lì potrete anche scoprire quali documenti dovete ancora presentare.

Ufficio di registrazione degli stranieri dell'amministrazione distrettuale di Germersheim

■ [17er Straße 1 \(3° piano\), 76726 Germersheim](#)

■ **Orari di apertura:**

lunedì, mercoledì e venerdì, dalle 08:30 alle 12:00

Giovedì, 08:30 - 12:00 e 13:30 - 18:00

L'Ufficio di registrazione degli stranieri è chiuso ai clienti il martedì.

Importante: per discutere la vostra richiesta è necessario un appuntamento. In caso contrario, l'Ufficio stranieri è chiuso ai visitatori. Si prega di richiedere un appuntamento per telefono o per e-mail

 [Qui](#) potete trovare le persone di riferimento per le rispettive aree tematiche:

Servizi per la migrazione giovanile

I Servizi per la migrazione giovanile (JMD) sostengono i giovani giunti in Germania. Li aiutano a stabilirsi in Germania il più rapidamente possibile. Tutti i giovani di età compresa tra i 12 e i 27 anni possono ricevere consulenza e aiuto dal JMD.

Anche i servizi per la migrazione giovanile li assistono su questi temi:

- Domande sull'orientamento generale
- Domande e problemi a scuola, nella formazione e nel lavoro
- questioni personali
- questioni finanziarie e legali

Servizi per la migrazione giovanile di Germersheim

Non parlo tedesco. Posso comunque usufruire di una consulenza?

Il Servizio migrazione giovanile offre consulenza anche in altre lingue. Ma naturalmente non tutte le lingue possono essere coperte. Per questo è sempre una buona idea portare con sé qualcuno che possa tradurre. Se necessario, il Servizio per le migrazioni giovanili può anche portare un traduttore alla seduta di consulenza.

È meglio fissare un appuntamento in anticipo.

È inoltre possibile imparare il tedesco presso i servizi di migrazione giovanile. I corsi sono gratuiti. Molte persone imparano la lingua a scuola. O nei corsi di integrazione. È anche possibile partecipare ai corsi di lingua offerti dai servizi per l'immigrazione giovanile.



Bund internazionale - IB Südwest gGmbH

Servizio migrazione giovanile di Germersheim

Il Servizio per la migrazione giovanile di Germersheim (JMD) lavora con giovani migranti di età compresa tra i 12 e i 27 anni e con i loro genitori. Il JMD dell'IB è responsabile del distretto di

Germersheim-Nord. Offre consulenza gratuita. Offre consulenza e aiuto per quasi tutte le domande e lavora a stretto contatto con scuole, centri di consulenza, uffici governativi e molto altro.

Ci sono molte cose nuove da imparare in un Paese straniero. E alcune cose sono diverse rispetto al proprio Paese. Il JMD può fornire consulenza e aiuto in questo senso.

Fornisce assistenza per

- Domande sulla residenza
- aiuta a compilare i moduli
- aiuta a trovare un corso di lingua e offre anche corsi di lingua
- assistenza nella ricerca di una formazione o di un lavoro

A volte il JMD non può fornire assistenza diretta. Ma aiuta le persone a trovare il lavoro giusto.

Il personale del JMD è anche lieto di aiutare a risolvere i problemi di comunicazione. Sono bravi a mediare tra le diverse organizzazioni. Possono anche presentarsi agli appuntamenti presso gli uffici pubblici e dare una mano. Oppure possono aiutare a trovare un interprete per una conversazione.

Il JMD può anche aiutare per un periodo di tempo più lungo. Nella pianificazione individuale dell'integrazione, il JMD e i giovani/giovani adulti lavorano insieme per un periodo di tempo più lungo e valutano come realizzare determinati desideri e obiettivi. Ad esempio: Di cosa hai bisogno per vivere in Germania? Cosa vuoi realizzare qui?

Il JMD collabora anche con i genitori, se lo desiderano.

■ [August-Keiler-Str. 29, 76726](#)

@jmd-germersheim@ib.de

■ [Internationaler Bund - Servizio per la migrazione giovanile](#)

[Volantino del Servizio migrazione giovanile di Germersheim](#)

Persone di contatto

Marina Halilovic, consulente sociale

Fornisce consulenza anche in russo

■ [07274/9499725](#)

■ Marina.Halilovic@ib.de

Joachim Petermann, consulente sociale

Fornisce consulenza anche in inglese

■ [07274/9499723](#)

■ Joachim.Petermann@ib.de

Servizio migrazione giovanile (JMD) - CJD Maximiliansau



Avete tra i 12 e i 27 anni e avete bisogno di aiuto? Avete domande su scuola, formazione e lavoro?

Allora rivolgetevi al Servizio migrazione giovanile (JMD) del CJD. I giovani con un passato di migrazione vengono assistiti da questo servizio. Il JMD offre assistenza per il riconoscimento di certificati, qualifiche professionali e diplomi. Fornisce inoltre sostegno per la transizione dalla scuola al lavoro.

Il personale dei Servizi per la migrazione giovanile offre consulenza su questioni personali. E aiutano a superare le difficoltà (case management).

I JMD forniscono supporto socio-educativo per i corsi di integrazione. I corsi riguardano il CJD Maximiliansau e l'intero distretto meridionale di Germersheim.

La consulenza può essere fornita anche in altre lingue (inglese, italiano).

Il vostro tedesco non è ancora molto buono?

Allora siete invitati a portare con voi qualcuno che possa tradurre.

Servizio migrazione giovanile (JMD) Wörth

Persona di contatto: Sig.ra Kathrin Frewell

■ [Rheinstraße 1, 76744 Wörth](#)

■ [07271/947124](tel:07271947124)

■ kathrin.frewell@cjd.de

■ [Servizio migrazione giovanile Wörth](#)

[Volantino del Servizio migrazione giovanile di Wörth](#)

Consulenza in materia di asilo e migrazione

Servizi specialistici per la migrazione e l'integrazione / Consulenza in materia di migrazione

Siete arrivati da poco in Germania? E avete bisogno di aiuto? O avete delle domande?

Il servizio di consulenza in materia di migrazione può fornirvi consulenza e sostegno personali. Tutte le persone con un passato di migrazione di età superiore ai 27 anni possono chiedere aiuto.

Il servizio di consulenza è aperto a tutti coloro

- chi ha un permesso di soggiorno permanente in Germania
- chi ha un permesso di libera circolazione in Germania
- che hanno il diritto di rimanere (rifugiati riconosciuti).

La consulenza è gratuita.

Il servizio di consulenza sulla migrazione fornisce aiuto e sostegno. Fornisce informazioni e chiarimenti. Si applica a questi argomenti:

- Consulenza iniziale
- Aiuto per l'orientamento
- Domande su come vivere e lavorare in Germania
- Informazioni e chiarimenti sul sistema educativo e sul sistema di sicurezza sociale
- Assistenza nei rapporti con le autorità: Si possono spiegare le notifiche e i passi successivi.
- Domande su argomenti che riguardano specificamente gli stranieri. Questo vale per il diritto di soggiorno o il permesso di lavoro.
- Aiuto per la presentazione delle domande
- Aiuto per il sostegno finanziario
- Corsi di integrazione/corsi di lingua (tedesco)
- Riconoscimento di titoli di studio stranieri (scuola e università)
- Ricongiungimento di figli, coniugi e famiglie.

Esiste un servizio di consulenza separato per gli adolescenti e i giovani adulti di età compresa tra i 12 e i 27 anni: i [servizi per la migrazione giovanile](#).

Consulenza in materia di asilo e consulenza procedurale

Siete impegnati in una procedura di asilo? Avete bisogno di aiuto e sostegno?

Allora rivolgetevi al servizio di consulenza in materia di asilo e procedure.

Presso il servizio di consulenza potrete ricevere aiuto su questi argomenti:

- Consulenza sociale generale
- Servizio specializzato in migrazione
- Consulenza per i rifugiati
- Consulenza in materia di asilo e consulenza procedurale per i richiedenti asilo
- Mediazione e rinvio ad altri servizi sociali e istituzioni
- Sostegno nel processo di integrazione

Centri di consulenza



Haus der Diakonie - Servizio specializzato in migrazione e immigrazione. Consulenza sociale e per i rifugiati.

Avete uno status irrisolto in Germania? Siete richiedenti asilo, tollerati o il vostro status di residenza non è ancora chiaro? E avete delle domande?

Allora il servizio specializzato in rifugiati, consulenza sociale e consulenza procedurale può aiutarvi. I rifugiati ricevono qui una consulenza procedurale individuale. Anche voi riceverete un'ulteriore consulenza. Questo dovrebbe aiutarvi a trovare la vostra strada in Germania.

■ [Hauptstraße 1, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/1248](#)

■ migrationsfachdienst.germersheim@diakonie-pfalz.de

■ [Casa dell'assistenza sociale](#)

Signora Olga Prigorko, assistente sociale

■ [Hauptstraße 1, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/6300](#)

■ Olga.Prigorko@diakonie-pfalz.de

■ **Appuntamenti su prenotazione**

Centro psicosociale (PsZ) Palatinato

■ [0621/49077740](#)

■ psz.germersheim@diakonie-pfalz.de

■ Orari di consultazione telefonica:

Martedì, 14:00 -16:00h

Da lunedì a venerdì Appuntamenti su appuntamento



Centro Caritas di Germersheim

Avete radici straniere? E di conseguenza avete domande o problemi?

Allora rivolgetevi al servizio di consulenza sull'immigrazione del Centro Caritas di Germersheim. Il servizio si rivolge a questi gruppi:

- Cittadini stranieri
- Rimpatriati e rimpatriati tardivi
- Rifugiati
- Persone con un passato di migrazione.

Il servizio di consulenza sulla migrazione è in grado di consigliarvi e sostenervi in tutte le vostre domande e problemi.

Persona di contatto

Signora Katharina Schepelmann

■ [17er Straße 1, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/9491122](#)

■ katharina.schepelmann@caritas-speyer.de o
caritas-zentrum.germersheim@caritas-speyer.de

■ [Consulenza in materia di migrazione e integrazione - Centro Caritas](#)

■ **Appuntamenti su prenotazione**

MBE Consulenza sulla migrazione per immigrati adulti

Amici dell'asilo di Karlsruhe (fka), ufficio del Palatinato meridionale

Avete fatto richiesta di asilo in Germania? O siete già stati riconosciuti come rifugiati? E avete bisogno di aiuto?

Allora rivolgetevi al Freundeskreis Asyl Karlsruhe e.V. (fka). Questa organizzazione si batte per i diritti dei richiedenti asilo e dei rifugiati. L'organizzazione si batte affinché tutte le persone, indipendentemente dal Paese di provenienza, siano trattate bene.

La fka ha molti programmi. Organizza eventi. E offre consulenza ai richiedenti asilo e ai rifugiati. Per l'organizzazione si tratta sempre del fatto che tutti hanno diritto all'asilo. E che i rifugiati devono essere accettati, rispettati e riconosciuti. La fka sostiene e consiglia direttamente i richiedenti asilo e i rifugiati.

Persona di contatto

Signora Jessica Ruhe

📍 Marktstraße 20, 76726 Germersheim

☎ [0151/17758946](tel:015117758946)

@ jessica.ruhe@fka-ka.de

🌐 [Circolo degli Amici Asilo](#)

🌐 [Circolo degli Amici Asilo Sud Palatinato](#)

🕒 **Orari di consultazione:**

mar e gio ore 9-14

Mer 12-14

Si prega di prendere appuntamento via e-mail o per telefono. È possibile fissare altri appuntamenti. Si prega di concordare in anticipo.

Servizi di messaggia: App MBEon; Germersheim, Signora Ruhe

Altri centri di consulenza

AK Asyl - Consiglio per i rifugiati RLP e.V.

Siete fuggiti in Germania e avete domande o problemi?

Allora contattate il Flüchtlingsrat RLP e.V. . Si tratta di un'organizzazione che sostiene i rifugiati. È possibile ricevere consulenza telefonica.

Chiunque abbia domande o problemi può chiamare. Si può trattare di argomenti quali: Residenza, procedure di asilo o alloggio. Potete contattare il Flüchtlingsrat anche per altre domande. Tuttavia, l'organizzazione non può aiutarvi se state cercando un appartamento o se avete problemi simili.

☎ [0178/8070415](tel:01788070415)

✉ beratung@asyl-rlp.org

🌐 [Consiglio per i rifugiati RLP](#)

🌐 [Servizi di consulenza telefonica](#)

🕒 **Disponibilità telefonica:**

Martedì e giovedì, dalle 10:00 alle 12:00.

È possibile fissare un altro appuntamento. Tuttavia, è necessario organizzarlo in anticipo. Basta inviare un SMS o un'e-mail e sarete richiamati.

Consulenza online da mbeon - consulenza via chat multilingue

In Germania esistono molti centri di consulenza locali. Tuttavia, a volte i consultori sono chiusi. Oppure sono lontani dal luogo in cui si vive. In questi casi può essere d'aiuto la consulenza digitale via chat.

mbeon offre consulenza via chat. Tutti i consulenti sono specialisti qualificati del Servizio di consulenza migratoria per immigrati adulti (MBE). Garantiscono una risposta entro 48 ore. Aiutano a risolvere tutte le domande e i problemi legati alla vita in un nuovo ambiente. La consulenza è anonima, sicura e gratuita.

Nell'app, Sue può trovare anche molte informazioni su argomenti come lavoro e carriera, salute, apprendimento del tedesco, alloggio, famiglia e residenza. Inoltre, mbeon fornisce anche i contatti dei centri di consulenza sull'immigrazione o di altri importanti punti di contatto.

L'applicazione è disponibile in tedesco, inglese, russo e arabo. È possibile ottenere consigli in più di 19 lingue diverse.

L'app presenta numerosi vantaggi:

- L'app è flessibile. Può essere utilizzata ovunque e in qualsiasi momento.
- La consulenza è fornita nella vostra lingua madre.
- L'app è sicura per i dati. I documenti possono essere inviati in modo rapido e sicuro.
- L'app e la consulenza sono gratuite.
- La consulenza è anonima.
- L'applicazione gratuita può essere scaricata da  [Google Play Store](#) e da  [AppStore](#).

Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito web multilingue](#)  e sulla [pagina Facebook](#) .

App Arrive

Siete nuovi in Germania? Avete domande sulla vita in Germania? O sull'asilo, la formazione e il lavoro?

Allora l'app Ankommen può aiutarvi. L'app è disponibile in diverse lingue.

 [App Arrivare](#)

Asilo

Volo: Informazioni sui paesi di provenienza, cifre, situazione nel distretto

Fuga

Che cos'è la fuga?

Le persone sono in fuga quando lasciano il proprio Paese per cercare protezione e sicurezza in un altro Paese. Lo fanno perché non sono al sicuro nel loro Paese.

Che cos'è la migrazione?

Per migrazione spesso si intende che le persone lasciano il proprio Paese in modo pianificato. Cercano condizioni di vita migliori altrove. Alcuni rimangono nel proprio Paese e si spostano dalla campagna alla città, ad esempio. Altri sperano in una vita migliore altrove. Si tratta della cosiddetta migrazione internazionale. Dal punto di vista del Paese in cui queste persone arrivano, si parla anche di "immigrazione".

Norme e regolamenti per il volo e la migrazione

I Paesi regolano la migrazione in modo molto diverso. I Paesi cercano di controllare la migrazione internazionale attraverso leggi e regolamenti. Vogliono impedire l'immigrazione di un gran numero di persone. Tuttavia, molti Paesi vogliono che immigrino persone con determinate professioni. Spesso questo avviene se nel Paese non ci sono abbastanza persone che possono o vogliono svolgere questo lavoro.

I residenti che vivono in uno Stato membro dell'Unione Europea possono trasferirsi ovunque. Possono anche lavorare nell'altro Stato membro.

Fatti e cifre sui rifugiati

Quante persone sono attualmente in fuga? E da cosa stanno fuggendo?

Mai come oggi ci sono state così tante persone in fuga. Fuggono da guerre, conflitti e persecuzioni.

Solo nel 2023, almeno **27,2 milioni di persone** saranno sfollate in modo grave. Quasi una persona su quattro è fuggita in un altro Paese. La maggior parte di loro è fuggita nei Paesi vicini alle aree colpite. Solo pochi di questi rifugiati riescono a raggiungere l'Europa o la Germania.

Secondo l'ultimo Rapporto sulle tendenze globali dell'UNHCR, alla fine del 2023 gli sfollati **nel mondo** saranno **117,3 milioni**. Si tratta di 8,8 milioni di persone (o l'8%) in più rispetto alla fine del 2022. Purtroppo, non c'è alcun miglioramento in vista.

Al contrario: il numero di sfollati nel mondo continua ad aumentare. Nel **maggio 2024, ci saranno già 20 milioni di persone nel mondo**, ovvero più della popolazione combinata di Germania, Austria, Svizzera e Paesi Bassi. 🌐 (Fonte: [UNO Flüchtlingshilfe](#))

Quante persone sono dovute fuggire dopo l'attacco della Russia all'Ucraina?

Molte persone sono dovute fuggire dopo l'invasione dell'Ucraina da parte della Russia. In totale, più di 6 milioni di persone sono fuggite dal Paese. ■ La maggior parte di loro si è diretta verso i Paesi vicini (Polonia, Ungheria, Slovacchia, Moldavia e Romania) (fonte: al 13.06.2024, [UNHCR](#)). Un gran numero di rifugiati dall'Ucraina vive ora anche in Germania. Attualmente ci sono 1.173.358 rifugiati (Registro centrale degli stranieri: al 15 giugno 2024).

■ Ulteriori dati aggiornati e informazioni di base sono disponibili sul sito [Mediendienst Integration](#).

Quali sono le ragioni più comuni della fuga?

I motivi possibili sono

- Persecuzione politica,
- pericolo di vita,
- Pericolo di vita
- Pericolo per la salute

Perché le persone sono perseguitate?

I rifugiati sono a rischio

- per il loro genere,
- perché appartengono a una minoranza
- per il loro orientamento sessuale
- a causa della loro religione
- a causa della loro nazionalità,
- perché nel loro Paese c'è una guerra civile,
- a causa di disastri naturali.

Quali forme di protezione esistono?

Esistono varie forme di protezione per i rifugiati in base al diritto tedesco, europeo o internazionale, ad esempio

- § Sezione 16a della Legge fondamentale
- Convenzione di Ginevra sui rifugiati
- Protezione sussidiaria
- Rifugiati contingenti nell'ambito di operazioni di aiuto umanitario.

Chi decide dove vanno i rifugiati?

I rifugiati vengono assegnati dalla Direzione di vigilanza e servizi - Centro di accoglienza per richiedenti asilo di Treviri. Questo include i seguenti gruppi:

- Persone che hanno fatto richiesta di asilo
- Persone la cui domanda di asilo è stata respinta,
- persone che hanno diritto all'asilo
- persone entrate illegalmente nel Paese ai sensi dell'articolo 15a della legge sul soggiorno (AufenthG),
- stranieri ammessi ai sensi dei § 22, 23 e 24 dell'AufenthG,
- emigranti ebrei,
- rifugiati di guerra

- Rifugiati di guerra civile

La Direzione per la supervisione e i servizi distribuisce i migranti. La distribuzione è calcolata in base a una chiave specifica (chiave di Königsstein). Questa chiave si basa sul numero di abitanti. Una certa percentuale di migranti che arrivano in Renania-Palatinato viene assegnata a ogni distretto amministrativo e città indipendente.

I comuni sono responsabili dell'accoglienza e della sistemazione dei migranti. Sono obbligati a farlo in base all'articolo 1 della legge sull'accoglienza.

-  Rapporto dell'Ufficio Statistico Statale sulla [migrazione nella Renania-Palatinato](#)
-  [Ufficio Statale di Statistica della Renania-Palatinato, distretto di Germersheim](#)
-  [Mediendienst Integration: fatti e cifre attuali](#)
-  [Rete europea di informazione sui Paesi di origine](#) (informazioni sui Paesi di origine e sui Paesi terzi; inglese)
-  [Aiuto ai rifugiati dell'ONU](#)
-  Movimenti dei rifugiati Ucraina - [UNHCR](#)

Informazioni per i rifugiati dall'Ucraina

Viaggiare dall'Ucraina e soggiornare in Germania

La guerra in Ucraina ha costretto molte persone a fuggire dal proprio Paese. Dall'inizio della guerra di aggressione russa nel febbraio 2022, milioni di persone sono in fuga. Oltre 1 milione di loro ha trovato rifugio in Germania. Molti di loro sono donne e bambini.

Con il 41%, l'Ucraina rappresenta la quota maggiore di tutti i Paesi di origine in termini di immigrazione in Germania.

I rifugiati ucraini non devono fare domanda di asilo in Germania. Ricevono una protezione temporanea sulla base di una direttiva dell'UE.

Avete domande sul viaggio dall'Ucraina? O sul soggiorno in Germania?

Il BaMF ha compilato un elenco di domande e risposte. Potete trovarle sul [sito](#) . Le informazioni sono disponibili anche in ucraino e russo.

Cambiamenti per i cittadini ucraini e i loro familiari a partire da novembre 2024

Non avete il visto?

Se siete cittadini ucraini, potete recarvi in Germania con la vostra famiglia **senza visto**. Tuttavia, dovete esservi trovati sul territorio dell'Ucraina il 24 febbraio 2022. E che non abbiate un permesso di soggiorno di lungo periodo in Germania. Potrete quindi entrare nel Paese senza visto fino al 4 dicembre 2025. Potrete rimanere in Germania per 90 giorni dalla data del vostro primo ingresso.

Se siete cittadini ucraini e avete un permesso di soggiorno (ai sensi dell'articolo 24 della legge sul soggiorno), a voi e alla vostra famiglia sarà concessa una protezione temporanea. È importante che il vostro permesso di soggiorno diventi valido il 1° febbraio 2025. Sarà poi automaticamente prorogato fino al 4 marzo 2026, quindi non è necessario richiedere una

proroga del permesso di soggiorno. Pertanto, non è necessario rivolgersi all'Ufficio di registrazione degli stranieri.

Accoglienza dei rifugiati e sostegno; procedure

Le persone sfollate dall'Ucraina arrivano in Germania con idee diverse. Alcuni sono solo di passaggio e vogliono andare in altri Paesi europei. Alcuni vogliono raggiungere i loro parenti o amici che vivono in Germania e li ospitano (per il momento). Un terzo gruppo desidera essere ammesso in Germania in modo permanente.

Per ognuno di questi casi esiste una procedura diversa. Ecco alcuni esempi:

- **Siete in viaggio?** Non è più necessario registrarsi presso l'autorità per gli stranieri o in un centro di accoglienza. Potete soggiornare nell'area Schengen per un massimo di 90 giorni senza visto. È possibile una proroga fino a 90 giorni. È possibile pernottare in un centro di accoglienza del Paese o in una struttura comunale. Se siete malati o avete bisogno di aiuto, potete contattare l'ufficio di assistenza sociale del vostro distretto o città.
- **È possibile soggiornare presso parenti o amici in Renania-Palatinato per un periodo più lungo?** Allora rivolgetevi all'ufficio immigrazione. Lì potrete presentare una domanda ai sensi del § 24 della legge sul soggiorno (procedura conforme alla "direttiva sull'afflusso di massa"). Gli sfollati ricevono le prestazioni previste dalla legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo. Riceverete inoltre protezione in caso di malattia. Se ne avete bisogno, vi sarà dato un alloggio. L'autorità per gli stranieri rilascerà un permesso di lavoro.
- **Siete alla ricerca di protezione in Renania-Palatinato ma non avete un alloggio per un periodo di tempo prolungato?** Rivolgetevi all'Ufficio di assistenza sociale o all'Ufficio di registrazione degli stranieri. Saranno loro a organizzare l'ulteriore procedura.
- **Cercate protezione in Renania-Palatinato ma non avete un alloggio disponibile?** Rivolgetevi a uno dei centri di accoglienza per richiedenti asilo della vostra zona.

Il Ministero per la Famiglia, le Donne, la Cultura e l'Integrazione della Renania-Palatinato ha creato una pagina con le  [domande più importanti](#) sui temi dell'accoglienza e del sostegno ai rifugiati.

Asilo e protezione dei rifugiati

I cittadini ucraini hanno la possibilità di rimanere in Germania più a lungo. Per farlo, devono presentare domanda di asilo.

Per sapere quali forme di asilo e di protezione dei rifugiati sono disponibili, [consultare il sito](#) .

Diritto di soggiorno

Anche il Centro per l'immigrazione IQ ha pubblicato delle informazioni. Le potete trovare qui  [Domande frequenti sull'attuale situazione di soggiorno legale delle persone provenienti dall'Ucraina in Germania](#)

App gratuita - Germany4Ukraine

Il governo tedesco fornisce informazioni su [Germany4Ukraine](#). Si rivolge alle persone fuggite dall'Ucraina e ai loro sostenitori. Le informazioni sono disponibili in ucraino, russo, tedesco e inglese. È disponibile anche come applicazione gratuita. Può essere scaricata all'indirizzo [qui](#) su Google Play per i dispositivi mobili Android e [qui](#) sull'Apple Store per i dispositivi mobili iOS.

Cifre, informazioni legali, situazione dei rifugiati

Il MEDIENDIENST ha creato un [nuovo dossier](#). Riassume le cifre più importanti, le informazioni legali e le fonti attuali sulla situazione dei rifugiati. Viene aggiornato costantemente.

Informazioni generali e hotline

Le informazioni del governo statale sull'Ucraina sono disponibili all'[indirizzo](#).

Sono presenti informazioni sui seguenti argomenti:

- Ingresso e residenza,
- Accoglienza e sostegno dei rifugiati,
- Scuola e asilo nido,
- lavoro,
- Aiuto,
- Centro di volontariato,
- Ingresso con animali domestici dall'Ucraina
- e ulteriori informazioni...

In questa pagina troverete anche una [lista di controllo per i volontari](#) sul sito [Qui](#) potete scoprire come i volontari possono assicurarsi.

Sei un rifugiato di guerra ucraino e vuoi informarti?

Il numero verde per l'Ucraina offre informazioni in ucraino.

 [0800/0003695](tel:0800/0003695)

Da lunedì a venerdì, dalle 08:00 alle 15:00

Il sabato, dalle 09:00 alle 12:00

Lingua

Portale di apprendimento VHS

L'Associazione tedesca dei centri per l'istruzione degli adulti (VHS) offre un portale di apprendimento digitale gratuito. L'offerta si applica al tedesco come seconda lingua,

all'alfabetizzazione e alla formazione di base.

I corsi di tedesco fino al livello B1 incluso sono ora disponibili anche in ucraino.

 [portale di apprendimento vhs](#)

Corsi gratuiti di tedesco-ucraino e tedesco-urcraino

L'app di apprendimento linguistico Jicki di Friburgo offre ora corsi di lingua online gratuiti. I corsi riguardano il tedesco-ucraino e l'ucraino-tedesco. I corsi possono essere utilizzati direttamente sul sito web senza registrazione. Oppure nell'app

Clicca qui per i corsi di lingua  <https://www.jicki.de/deutsch-ukrainisch/>

App Babbel - Corsi di lingua gratuiti per ucraini

L'applicazione Babbel offre corsi gratuiti per gli utenti che parlano ucraino. I corsi sono disponibili in tedesco, polacco e inglese.

Clicca qui per l'offerta:  [Babbel per l'Ucraina](#)

Asilo e scuola

Le informazioni del governo statale sul tema degli asili e delle scuole sono disponibili [qui](#): 

Studiare

Se desiderate proseguire gli studi in Germania, potete trovare informazioni sul portale informativo del "National Academic Contact Point Ukraine".

Qui troverete informazioni su:

- Offerte di assistenza,
- i requisiti per il proseguimento degli studi
- questioni di diritto di soggiorno.

Le informazioni sono disponibili sul sito  in [ucraino](#), [tedesco](#) e [inglese](#).

Sostegno e lavoro

Le FAQ sul tema del sostegno e del lavoro sono disponibili qui  [Ministero del Lavoro, degli Affari Sociali, della Trasformazione e della Digitalizzazione](#)

Portale del lavoro "Job Aid for Ukrainian Refugees" (Aiuto al lavoro per i rifugiati ucraini)

Il portale  [JobAidUkraine](#) ha lo scopo di mettere in contatto chi cerca lavoro e i datori di lavoro. Mira a sostenere l'integrazione dei rifugiati ucraini nel mercato del lavoro. E dare loro sicurezza finanziaria. Dopo la registrazione, il portale del lavoro può essere utilizzato anche

direttamente in ucraino.

Assegni familiari

Dal 1° giugno 2022, i rifugiati provenienti dall'Ucraina hanno diritto agli assegni familiari.

Volete presentare una domanda?

Allora avete bisogno di questi documenti:

- Domanda di assegno familiare
- Un allegato per ogni bambino
- Permesso di soggiorno ai sensi dell'articolo 24 della legge sul soggiorno (ad esempio, un permesso di soggiorno o un permesso di soggiorno anticipato che consenta di lavorare come genitore) da parte vostra e del bambino per il quale richiedete l'assegno familiare
- Solo per i figli maggiorenni: documenti che giustifichino la richiesta (ad es. certificato scolastico).

Le informazioni sugli assegni familiari per le famiglie ucraine e tutti i moduli sono disponibili [sul sito](#) .

Sul sito www.germany4ukraine.de (alla voce "Come posso richiedere gli assegni familiari?") è disponibile un video che spiega come richiedere gli assegni familiari in ucraino. Il codice QR è disponibile qui:



Custodia dei bambini

 [Procura per l'affidamento](#) dei minori rifugiati dall'Ucraina

Minori in fuga senza genitori

I bambini e i giovani rifugiati senza genitori possono trovare sostegno [qui](#)

Veicoli a motore (auto, patente di guida)

Il centro di consulenza per i rifugiati del distretto ecclesiastico protestante di Minden ha creato un [aiuto](#) sul sito  [per le questioni relative alla copertura assicurativa delle auto immatricolate in Ucraina e alla validità delle patenti di guida ucraine in Germania.](#)

Fino al 31 maggio 2022, c'è stata un'iniziativa volontaria da parte degli assicuratori tedeschi per la responsabilità civile degli autoveicoli a causa dell'eccezionale situazione umanitaria. Fino a questa data erano coperti i danni causati da autovetture con immatricolazione ucraina in Germania.

Dal 1° giugno 2022, ogni proprietario deve avere un ['assicurazione di responsabilità civile per i veicoli a motore](#).

Ulteriori informazioni al riguardo sono disponibili sul sito  [Informazioni per conducenti e motociclisti ucraini](#).

Trasporto pubblico

La normativa sui biglietti per i rifugiati ucraini termina il 31 maggio 2022. A partire dal 1° giugno 2022, anche i rifugiati ucraini dovranno acquistare un biglietto per utilizzare i trasporti pubblici.

Volontariato

Le informazioni per i volontari sulle offerte di aiuto per i rifugiati ucraini sono disponibili [qui](#):



Offerte nel distretto di Germersheim

Sulla homepage dell'amministrazione distrettuale di Germersheim troverete informazioni multilingue su  [Ucraina Aiuto nel distretto di Germersheim](#) su questi argomenti:

- Offerta di spazio vitale
- Servizi/Asilo
- FAQ (link utili)
- Come posso aiutare?
- Aiuto per i rifugiati a Krotoszyn/Polonia
- Offerte linguistiche

Alla voce "[Eventi](#)" troverete offerte che cambiano regolarmente, anche per i rifugiati.

Informazioni per i rifugiati dalla Siria

Situazione politica in Siria e rifugiati siriani in Germania

Qual è la situazione politica in Siria?

La guerra civile imperversa in Siria dal marzo 2011. Milioni di siriani sono dovuti fuggire dal regime di Assad. Circa 7 milioni di loro vivono in Siria come sfollati interni. Altri cinque milioni vivono in altri Paesi. La maggior parte di loro è fuggita nei Paesi vicini: Turchia, Libano, Giordania, Iraq ed Egitto.

Nel dicembre 2024, i ribelli islamisti hanno conquistato la capitale Damasco. In questo modo è terminato il governo di Bashar al-Asad. Il Paese ha vissuto un cambio di potere. Al momento, però, nessuno sa quali saranno le conseguenze.

Poco dopo il cambio di potere, alcuni cittadini tedeschi hanno chiesto ai siriani di tornare in patria.

Quanti siriani vivono in Germania?

In Germania vive circa un milione di siriani. Alla fine del 2023, circa 712.000 di loro avevano chiesto protezione in Germania. La maggior parte di loro ha un [permesso di soggiorno umanitario](#).

I titoli di soggiorno sono:

- status di protezione per i rifugiati ai sensi della Convenzione di Ginevra sui rifugiati
- protezione sussidiaria.
- Solo l'1% delle domande è stato respinto.

In totale, sono 3,17 milioni le persone in cerca di protezione in Germania. Di questi, il 22% sono siriani. Attualmente in Germania è presente solo un gruppo più numeroso di rifugiati. Si tratta di persone provenienti dall'Ucraina (31%).

Quanti sono i rifugiati?

Secondo l'Ufficio federale di statistica, alla fine del 2023 vivevano in Germania circa 972.000 siriani. Nel 2024, 72.400 siriani hanno fatto domanda di asilo in Germania per la prima volta.

Il numero di persone presenti in Germania che sono immigrate dalla Siria è significativamente più alto del numero di siriani in cerca di protezione. Un gran numero di loro è arrivato in Germania durante il grande movimento di rifugiati tra il 2014 e il 2016. Nel 2023, in Germania vivevano quasi 1,3 milioni di persone che erano immigrate dalla Siria (82%) o i cui genitori erano entrambi immigrati (18%). Dei siriani, circa il 2% è nato in Germania.

Nel 2023, circa il 17% aveva la cittadinanza tedesca. In media, gli immigrati vivevano in Germania già da 8,2 anni. Con il 38%, i siriani erano i cittadini più naturalizzati.

In quali professioni lavorano i siriani in Germania?

I siriani lavorano spesso in [professioni "a collo di bottiglia"](#). L'Istituto economico tedesco stima che ci siano circa 80.000 siriani.

Secondo l'Istituto per la ricerca sull'occupazione (IAB), gli uomini siriani lavorano spesso in queste professioni:

- Trasporti e logistica (22%),
- ristorazione e ospitalità (14%)
- Sanità (11%)
- Costruzioni (9%).

Le donne siriane lavorano principalmente nei "servizi sociali e culturali":

- come educatrici (28%)

- nel settore sanitario (18%).

Se si confrontano i rifugiati siriani con altri gruppi di rifugiati, spesso sono ben qualificati. Nel 2023, il 22% delle persone con una storia di immigrazione siriana in età lavorativa (15-64 anni) aveva una qualifica professionale. Di queste, 106.000 persone hanno un titolo accademico. Circa il 19% è ancora in fase di (ulteriore) formazione.

Cosa significa il cambio di potere in Siria per i siriani che cercano protezione in Germania?

Molti siriani temono di dover presto lasciare la Germania. Anche i loro amici e conoscenti, così come gli assistenti per l'asilo, sono preoccupati. Anche molti [servizi specializzati in migrazione](#) si chiedono cosa succederà in futuro.

Cosa succederà alle nuove domande di asilo?

L'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) ha interrotto per il momento l'esame delle domande di asilo dei siriani. Secondo i media, ciò riguarda attualmente 47.270 domande.

La situazione politica e i cambiamenti in Siria continueranno a essere monitorati.

- Ulteriori informazioni su questo tema sono disponibili su [Mediendienst Integration](#)
- [Diakonie](#) ha raccolto [le domande e le risposte più importanti](#) sull'argomento.
- L'[Istituto di ricerca sull'occupazione \(IAB\)](#) di [di](#) fornisce dati importanti sul tema dell'integrazione nel mercato del lavoro.

Forme di protezione nel sistema di asilo

Avete dovuto fuggire dal vostro Paese e state cercando protezione in Germania?

A volte le persone sono costrette a fuggire dal proprio Paese per sfuggire alla violenza, alla guerra e al terrore. Allora possono cercare protezione in Germania. Per ottenere la protezione e poter rimanere qui, devono presentare domanda di asilo.

I rifugiati possono essere espulsi anche se hanno lo status di protezione?

Le persone con lo status di protezione non possono essere espulse. Esistono diverse forme di protezione, regolate dalla legge.

Come si controlla il tipo di protezione ricevuta?

La forma di protezione dipende dalla situazione individuale del rifugiato. La forma di protezione che una persona riceve dipende dalla sua situazione individuale. E dal tipo di persecuzione subita nel Paese d'origine.

Quali forme di protezione esistono?

Esistono diverse forme di protezione. Ecco una breve panoramica:

Diritto d'asilo

Il diritto di asilo è sancito dall'articolo 16 A della Legge fondamentale (Grundgesetz - GG) della Repubblica federale di Germania. In base a questo articolo, alle persone perseguitate politicamente viene concesso l'asilo. Possono ricevere questo status di protezione se sono stati perseguitati dallo Stato nel loro Paese d'origine a causa di

- della loro etnia
- della loro nazionalità
- delle loro convinzioni politiche
- le loro convinzioni religiose o
- la loro appartenenza a un particolare gruppo sociale (ad esempio, a causa del loro orientamento sessuale)

E se, a causa di questa persecuzione di Stato, si troverebbero ad affrontare gravi violazioni dei diritti umani non appena tornassero nel loro Paese d'origine.

■ Ulteriori informazioni del BAMF sono disponibili [qui](#).

Protezione dei rifugiati

La protezione dei rifugiati è più completa del diritto d'asilo. Si basa sulla Convenzione di Ginevra sui rifugiati. Secondo questa convenzione, sono considerate rifugiate le persone che subiscono persecuzioni statali o non statali. Le caratteristiche della persecuzione possono essere

- etnia
- religione
- nazionalità
- convinzione politica
- appartenenza a un determinato gruppo sociale (ad esempio per l'orientamento sessuale).

Base giuridica: § 3 comma della Legge sull'asilo (AsylG)

■ Ulteriori informazioni del BAMF sono disponibili [qui](#).

Protezione sussidiaria

La protezione sussidiaria si applica se a un rifugiato non può essere concessa la protezione di rifugiato o l'asilo. Se questa persona è minacciata di subire gravi danni nel suo Paese d'origine, può ottenere la protezione sussidiaria.

La minaccia può provenire sia da fonti governative che non governative. Tra queste vi sono

- pena di morte
- tortura
- trattamenti o punizioni inumani o degradanti
- minaccia individuale grave alla vita o all'integrità di un civile come risultato di violenza indiscriminata in un conflitto armato internazionale o interno.

Base giuridica: § 4 par. 1 AsylG

■ Ulteriori informazioni del BAMF sono disponibili [qui](#).

Divieto di espulsione a livello nazionale

Una persona richiedente protezione non può essere espulsa se

- il rimpatrio violerebbe la Convenzione europea per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali (CEDU) oppure
- nel Paese di destinazione sussiste un notevole pericolo concreto per la vita, l'incolumità fisica o la libertà.

Base giuridica: Articolo 60 (5) AufenthG, Articolo 60 (7) AufenthG

■ Ulteriori informazioni del BAMF sono disponibili [qui](#).

La procedura di asilo è molto individuale e complessa. Ogni caso deve essere esaminato individualmente.

Come funziona una procedura di asilo?

Per informazioni più dettagliate sulla procedura di asilo in Germania, consultare il sito  [Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati \(BAMF\)](#) nell'opuscolo "Ablauf des deutschen Asylverfahrens".

Oppure [qui](#) nella nostra app.

1. registrazione e alloggio

Registrazione

Siete nuovi in Germania e avete bisogno di asilo?

Allora dovete registrarvi non appena arrivate in Germania. Potete farlo presso uno dei seguenti uffici:

- Autorità di frontiera
- polizia
- Ufficio immigrazione
- Centro di accoglienza per rifugiati o
- Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF).

I dati personali vengono registrati e conservati a livello centrale. Viene verificato se:

- state facendo domanda di asilo in Germania per la prima volta
- avete già presentato domanda di asilo in un altro Paese europeo
- i vostri dati sono noti all'Ufficio federale di polizia criminale.

Dopo il controllo dei dati, riceverete una prova di arrivo. Questo documento attesta che siete stati registrati. Solo allora potrà iniziare la procedura di asilo.

Sistemazione

Dove posso vivere dopo il mio arrivo?

Le persone che richiedono asilo in Germania devono vivere in un centro di prima accoglienza per un massimo di tre mesi dopo il loro arrivo. Questo è stabilito dalla legge.

Il centro di accoglienza in cui vengono accolti dipende dal Paese di provenienza. Le domande di asilo provenienti da diversi Paesi d'origine vengono esaminate nelle varie filiali del BAMF. Tutti i richiedenti asilo vengono poi distribuiti equamente tra i vari Stati federali della Germania.

Riceverò del denaro durante la procedura di asilo?

In attesa di una decisione sulla vostra domanda di asilo, riceverete un sostegno finanziario dall'ufficio di assistenza sociale del vostro comune o autorità locale. Si tratta della cosiddetta sicurezza di base.

Chiunque voglia presentare domanda deve dichiarare se possiede oggetti di valore o denaro. Deve inoltre firmare una serie di documenti e dichiarazioni.

Viene quindi fissato un nuovo appuntamento. A questo appuntamento deve portare con sé tutti i documenti e la prova del suo arrivo. Di solito è bene avere con sé qualcuno che possa tradurre.

Appena arrivati nel distretto, vi verrà comunicato dove dovrete vivere. Vivrete lì per tutta la durata della procedura d'asilo.

Importante: i richiedenti asilo non possono lasciare lo Stato federale della Renania-Palatinato! Si tratta della cosiddetta "restrizione spaziale".

Avete bisogno di lasciare urgentemente il Land Renania-Palatinato per un breve periodo di tempo?

In casi urgenti, l'autorità competente per gli stranieri deve autorizzarlo. A tal fine è necessario un permesso di uscita. È valido per tre mesi dalla registrazione (vedi  [BüMA](#)).

Dopo i tre mesi, non ci sono più restrizioni spaziali. I richiedenti asilo possono quindi muoversi liberamente in Germania. Tuttavia, è ancora stabilito dove devono vivere (obbligo di residenza).

Ci sono periodi di riposo negli alloggi e ovunque in Germania. Spesso si trovano nelle "regole della casa" dell'alloggio. Queste regole regolano la convivenza tra le persone.

È possibile trovare esempi di regole della casa sul [sito](#) .

2. richiesta di asilo

Richiedere asilo di persona

Volete presentare una domanda di asilo?

Dopo il vostro arrivo in Germania, dovete registrarvi presso l'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF). Sarete registrati lì. Ciò significa che i vostri dati personali (come il nome e la data di nascita) saranno registrati. Il BAMF archivia questi dati. In seguito, sarete accolti in un centro di prima accoglienza. A questo punto è possibile presentare domanda di asilo. Vi verrà fissato un appuntamento.

La domanda va presentata all'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BaMF) presso la filiale di Speyer.

Non parlate ancora bene il tedesco e avete bisogno di aiuto?

Un traduttore vi aiuterà a capire tutto durante il colloquio con il personale del BAMF e a spiegare le vostre ragioni per chiedere asilo.

Importante: la domanda di asilo può essere presentata solo di persona. Dovete recarvi personalmente alla BAMF. Non è possibile presentare la domanda per posta!

Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati - Filiale di Speyer

■ [Spaldinger Straße 100, 67346 Speyer](#)

Avete presentato una domanda di asilo. Cosa succede dopo?

Dopo aver presentato la domanda di asilo, riceverete un [permesso di soggiorno](#). Il permesso di soggiorno indica che avete fatto domanda di asilo. Il permesso di soggiorno consente di soggiornare in Germania per il momento. Potete rimanere fino a quando non avrete ricevuto una decisione sulla vostra richiesta di asilo.

Consulenza sulla procedura d'asilo

Non siete sicuri di ciò che dovete tenere a mente quando presentate una domanda di asilo?

Allora può essere utile richiedere una consulenza preventiva. La consulenza può fornirvi informazioni importanti per la procedura di asilo.

Esistono molti centri di consulenza locali.

■ [Cliccate qui per conoscere i centri di consulenza locali.](#)

Registrazione presso l'ufficio immigrazione

Cosa si deve fare dopo aver presentato la domanda di asilo al BAMF?

Dopo aver presentato la domanda di asilo al BAMF, è necessario presentarsi direttamente all'ufficio immigrazione. L'autorità per gli stranieri rilascerà la carta d'identità (Aufenthaltsgestattung). È necessario avere sempre con sé la carta d'identità.

Cosa vale per i bambini che devono ancora andare a scuola?

I bambini di età compresa tra i 6 e i 15 anni hanno l'obbligo di frequentare la scuola. Devono frequentare la scuola e non possono rimanere a casa. I bambini devono essere registrati presso l'Ufficio Immigrazione. E devono essere iscritti a scuola.

Attenzione: i bambini devono prima essere registrati presso l'Ufficio Immigrazione. Solo allora è possibile fissare un appuntamento per una consulenza presso l'autorità educativa, che verificherà quale scuola può frequentare il bambino. Solo allora il bambino potrà essere iscritto a scuola.

Abitate nel centro di prima accoglienza (Afa) di Speyer?

In questo caso è competente la filiale dell'Ufficio di registrazione degli stranieri. L'Ufficio di registrazione degli stranieri si occupa di questioni di diritto locale in materia di immigrazione. Non fornisce consulenza su questioni generali di diritto dell'immigrazione. Si occupa solo della domanda di asilo.

Abitate nel distretto di Germersheim?

Allora l'[ufficio di registrazione degli stranieri dell'amministrazione distrettuale di Germersheim](#) è competente per voi. Dovete registrarvi lì.

L'Ufficio di registrazione degli stranieri è anche responsabile, ad esempio, di

- rilasciare carte d'identità,
- la richiesta di un permesso di lavoro,
- il permesso di soggiorno,
- l'autorizzazione speciale per i viaggi
- e molto altro ancora.

I referenti per le domande relative alla legge sull'immigrazione per i richiedenti asilo presso l'Ufficio Immigrazione di Speyer - Filiale Speyer Afa

■ [Spaldinger Straße 100, 67346 Speyer](#)

■ [06232/876767435](#)

■ asylangelegenheiten-afa@stadt-speyer.de

■ [Ufficio Immigrazione di Speyer - Filiale di Ara Speyer](#)

Persona di contatto presso l'autorità per gli stranieri del distretto di Germersheim

📍 17er Straße 1, 76726 Germersheim

☎ [07274/53321](#)

☎ [07274/53144](#)

☎ [07274/53313](#)

@asylrecht@kreis-germersheim.de

 [Ufficio immigrazione del distretto di Germersheim](#)

Importante: poiché attualmente è difficile raggiungere telefonicamente l'Ufficio di registrazione degli stranieri, si prega di inviare un'e-mail. Vi sarà dato un appuntamento.

Obbligo di residenza

Siete in Germania da meno di 3 mesi? Vivete ancora nell'AfA di Speyer e la vostra domanda di asilo non è ancora stata esaminata?

Finché non è stata ancora presa una decisione sulla vostra domanda di asilo, dovete rimanere nel vostro distretto di residenza. Non è possibile lasciare il distretto in cui si trova il centro di accoglienza. Si tratta della cosiddetta restrizione spaziale o obbligo di residenza.

Se dovete lasciare l'area per un periodo più breve, avete bisogno di un permesso del BAMF. Questo vale per i primi 3 mesi.

Siete in Germania da più di 3 mesi? E ora vivete nel distretto di Germersheim?

Al termine dei 3 mesi, di norma avete lasciato il centro di prima accoglienza. Ora vivete nel distretto di Germersheim. L'ufficio di registrazione degli stranieri del distretto di Germersheim è ora responsabile. Se volete lasciare il distretto, l'autorità per gli stranieri deve dare il suo consenso.

Per quanto tempo non si può lasciare il distretto di Germersheim?

La restrizione geografica si applica per periodi di tempo diversi. Dipende dal Paese di provenienza. E anche dallo stato di avanzamento della procedura di asilo.

Il BAMF ha deciso in merito alla sua domanda. La procedura di asilo è stata completata. Cosa succede ora?

A seconda della decisione del BAMF, ora vi sono tre strade diverse per voi:

- **Se vi è stato concesso l'asilo,** sarete distribuiti ai comuni della Renania-Palatinato. L'ufficio di trasferimento dell'ADD è responsabile della distribuzione. L'ufficio di trasferimento si metterà in contatto con l'autorità locale per gli stranieri.
- **La sua domanda di asilo è stata respinta:** deve tornare nel suo paese d'origine.
- **La vostra domanda d'asilo è stata respinta perché siete già stati registrati in un altro Paese europeo:** in questo caso, verrà eseguita una procedura diversa. Si tratta della [procedura di Dublino](#). Dovete tornare nello Stato membro europeo da cui provenite. Questa procedura si chiama rimpatrio.

La **procedura di Dublino** è regolata dal Sistema europeo comune di asilo (CEAS). La procedura determina quale Stato membro europeo è responsabile per voi. Esistono criteri oggettivi per la valutazione. L'obiettivo della procedura è garantire che ogni domanda di asilo all'interno dell'Unione Europea venga esaminata (una sola) volta.

Volete tornare volontariamente nel vostro Paese d'origine?

L'Autorità per gli stranieri può fornire consulenza sul [rimpatro](#) volontario. Può assistervi nell'organizzazione della partenza. L'Ufficio di registrazione degli stranieri può anche consigliarvi su eventuali borse di studio.

Registrarsi presso l'ufficio del cittadino del proprio comune o autorità locale

Se siete stati trasferiti dall'AfA a un comune del distretto di Germersheim, dovete registrarvi immediatamente presso l'[ufficio anagrafico](#) dell'amministrazione comunale o del comune. Gli uffici anagrafici vi rilasceranno un certificato di iscrizione. Chi è nuovo in un comune o vuole lasciarlo deve registrarsi presso l'ufficio anagrafe dei residenti. I vostri dati (nome e indirizzo) saranno conservati lì.

Cambio di indirizzo

Siete ancora in fase di asilo? E volete o dovete trasferirvi?

A volte i richiedenti asilo ricevono l'autorizzazione o l'obbligo di trasferirsi durante la procedura di asilo. In questo caso, devono informare personalmente l'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati del loro nuovo indirizzo.

Nota importante: è necessario inviare per posta una copia della conferma di registrazione al centro di prima accoglienza di Treviri.

Ufficio Federale per la Migrazione e i Rifugiati, Filiale M A 7 - Treviri

■ [Dasbachstraße 15 b, 54292 Trier, Renania-Palatinato](#)

■ [0911/94373340](#)

3. Procedura di Dublino

La procedura di Dublino copre il territorio dei 28 Stati membri dell'UE più Norvegia, Islanda, Liechtenstein e Svizzera. Determina quale Stato è responsabile della procedura di asilo. Di norma, si tratta del Paese in cui i richiedenti asilo sono stati registrati per la prima volta. A tal fine, viene effettuata una riconciliazione elettronica dei dati.

Se è stato stabilito che la Germania non è responsabile della conduzione della procedura di asilo, i richiedenti asilo vengono rimandati nel Paese che li ha in carico.

Se i richiedenti asilo non sono d'accordo con questa decisione, c'è la possibilità di ottenere una consulenza legale professionale sull'opportunità di presentare un ricorso al tribunale amministrativo.

■ Ulteriori informazioni sull'Accordo di Dublino sono disponibili in [tedesco](#) e [inglese](#).

4. audizione

Colloquio personale

Il colloquio personale è l'**appuntamento più importante** della procedura di asilo. I richiedenti asilo ricevono un invito a partecipare. Al colloquio è presente un interprete in grado di tradurre.

Durante il colloquio personale, i richiedenti asilo spiegano i motivi per cui sono dovuti fuggire dal loro Paese. Vengono poste loro molte domande.

Ad esempio, domande sulla

- la loro biografia
- la loro situazione di vita
- il loro viaggio verso la Germania
- e le ragioni della persecuzione nel paese d'origine.

Se vi è possibile, dovrete anche fornire prove a sostegno della vostra storia durante il colloquio personale.

L'audizione sarà condotta da personale specializzato.

Posso portare qualcuno con me all'appuntamento?

È possibile portare con sé una persona. Questa persona può accompagnarvi all'appuntamento. Questa persona può essere

- un avvocato
- un rappresentante dell'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i Rifugiati (UNHCR)
- un'altra persona di fiducia. Questa persona non deve essere coinvolta in prima persona in una procedura d'asilo
- nel caso di minori non accompagnati, il tutore può partecipare al colloquio.

Le dichiarazioni vengono tradotte. Viene redatto un protocollo. Le dichiarazioni vengono poi tradotte nuovamente. In questo modo i richiedenti hanno un'altra opportunità di apportare aggiunte e correzioni. Infine, il verbale viene presentato ai richiedenti asilo insieme alle registrazioni. Se tutto è stato presentato correttamente, lo confermano con la loro firma.

Il BAMF decide quindi sulla domanda di asilo e invia al richiedente una decisione. La decisione viene spiegata in dettaglio.

È importante la data del colloquio?

È necessario presentarsi al colloquio senza alcun dubbio. Può essere rinviato solo in casi eccezionali.

Volete posticipare la data?

È importante che ce lo comunichiate per iscritto in tempo utile. Dovete anche indicare il motivo per cui non potete partecipare. In caso di disdetta tardiva o di mancata spiegazione, la domanda di asilo potrebbe essere respinta o la procedura potrebbe essere interrotta.

■ Ulteriori informazioni sul colloquio sono disponibili [qui](#)

Preparazione al colloquio

- I [centri di consulenza per l'asilo e la procedura](#) possono fornire consigli e assistenza .
- [Informazioni sulla data dell'udienza, BaMF](#)
- [Supporto all'udito, Arrival Aid](#)
- [Raccolta di materiale](#) sul colloquio personale.

Il filmato informativo sul tema delle audizioni è attualmente disponibile in 10 lingue:

- [tedesco](#)
- [inglese](#)
- [francese](#)
- [Kurmanci](#)
- [albanese](#)
- [Arabo](#)
- [Macedone](#)
- [bosniaco](#)
- [Farsi](#)
- [serbo](#)

5a decisione

Decisione del BAMF sulla domanda di asilo

Dopo il colloquio con la persona, l'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) esamina tutte le descrizioni, le informazioni e le prove. Verifica se è applicabile una delle quattro forme di protezione. La base per l'esame è la legge sull'asilo:

1. Ammissibilità all'asilo
2. Protezione dei rifugiati
3. Protezione sussidiaria
4. Divieto di espulsione

Se nessuna delle forme di protezione viene presa in considerazione, la domanda di asilo viene respinta.

La decisione è motivata per iscritto. Viene quindi inviata come "notifica" a

- alla persona che ha presentato la domanda
- o a una persona che ha una procura per la procedura (ad esempio, un avvocato).
- all'autorità competente per l'immigrazione.

Approvazione

La vostra domanda di asilo è stata approvata. Cosa dovete fare ora?

Siete stati riconosciuti come persone aventi diritto alla protezione. Avete ricevuto una decisione favorevole.

I passi successivi sono adesso:

- Certificato fittizio o permesso di soggiorno elettronico (eAT): subito dopo aver ricevuto la lettera dell'Ufficio federale per l'immigrazione e l'asilo in cui si comunica che è stato concesso l'asilo in Germania, è necessario un documento d'identità. Il documento d'identità o qualcosa di simile verrà rilasciato dall' [autorità competente per gli stranieri](#).
- Ora siete autorizzati a lavorare in Germania. E senza restrizioni
- Se non avete un lavoro o avete bisogno di aiuto, non riceverete più denaro dall'ufficio di assistenza sociale. Dovrete presentare una domanda all'[ufficio di collocamento](#).

Rifiuto

La vostra domanda è stata respinta. Cosa succede ora?

Se la decisione è negativa, cioè se la domanda di asilo è stata respinta, sarete minacciati di espulsione. Vi verrà chiesto di lasciare la Repubblica federale di Germania entro una certa data. Se non ve ne andrete volontariamente, dovrete aspettarvi di essere espulsi sotto costrizione.

Esistono due diversi tipi di rifiuto:

1. Rifiuto semplice: le persone devono lasciare il Paese entro 30 giorni.
2. Rifiuto come "manifestamente infondato": in questo caso, si deve lasciare il Paese entro una settimana.

Appello

Cosa si può fare se non si è d'accordo con il rifiuto?

Se avete presentato una domanda e questa è stata respinta, potete fare ricorso contro la decisione. È importante agire rapidamente non appena si riceve la lettera di rifiuto. Le scadenze e le opzioni legali a vostra disposizione sono indicate nella lettera (nota anche come decisione) del BaMF. Le informazioni contenute in questa decisione sono chiamate "Rechtsbehelfbelehrungen" (rimedi legali).

Avete bisogno di aiuto per la procedura di asilo?

Il servizio di [consulenza per la procedura d'asilo](#) può aiutarvi e sostenervi. Se volete intraprendere un'azione legale, dovrete sempre chiedere la consulenza e la rappresentanza di un avvocato specializzato in diritto d'asilo e di soggiorno.

Partenza volontaria

Avete deciso di lasciare il Paese volontariamente?

Se decidete di partire volontariamente, potete ricevere un sostegno finanziario per ricominciare nel vostro Paese d'origine. Informazioni in merito possono essere ottenute presso un punto di contatto per la [consulenza sul rimpatrio](#).

Importante: informate l'ufficio immigrazione il prima possibile del vostro progetto di partenza volontaria.

6. azione legale

Il BAMF decide in merito alla domanda di asilo. Talvolta la domanda di asilo viene respinta. Se il richiedente asilo non è d'accordo, può presentare ricorso contro la decisione. In questo caso, il richiedente asilo è chiamato "attore" o "ricorrente". Il BAMF è chiamato "convenuto". Se il ricorso viene accolto, il tribunale amministrativo rivede la decisione dell'Ufficio federale.

Il reclamo può avere due esiti diversi:

1. Il tribunale decide a favore del ricorrente/querelante. Il ricorrente ottiene giustizia. In fin dei conti, hanno diritto alla protezione. Quindi gli viene concesso un permesso di soggiorno
2. Il tribunale decide contro il ricorrente. La richiesta viene respinta. Il tribunale conferma il rifiuto della domanda di asilo da parte del BAMF. Ciò significa che il richiedente è ancora obbligato a lasciare la Germania.

Esiste un'altra forma speciale: alcune persone ricevono una decisione positiva. Ciò significa che viene concesso loro l'asilo. Tuttavia, non sono d'accordo e vogliono presentare un reclamo. Questo può accadere, ad esempio, se il richiedente non è d'accordo con la forma di protezione che deve ricevere. In questo caso, il richiedente può anche presentare un ricorso contro la decisione del BAMF. Tuttavia, ciò non è possibile se viene concesso lo status di rifugiato.

In ogni caso, è sempre consigliabile rivolgersi a un avvocato specializzato in diritto d'asilo e di soggiorno.

■ [Procedura di ricorso BAMF - rimedi legali contro la decisione](#)

■ [Consiglio per i rifugiati del Baden-Württemberg](#)

■ [Assistenza per la presentazione di domande e reclami - Consiglio per i Rifugiati Isa](#)

7. consulenza per il rientro

Consulenza sul rimpatrio volontario

In caso di richiesta di asilo, a volte si riceve un rifiuto. Ciò significa che non vi è permesso di rimanere in Germania. Vi verrà indicata una data entro la quale dovrete lasciare la Germania. Le opzioni sono due:

1. Lasciare volontariamente la Germania entro la data stabilita.
2. Rimanere ed essere espulsi dalle autorità di immigrazione.

Se decidete di rientrare volontariamente, non sarete costretti a tornare a casa o in un Paese terzo sicuro. Le persone già residenti in Germania possono partire volontariamente.

Il ritorno volontario può offrire nuove opportunità e prospettive nel Paese di origine. Se si rientra volontariamente, si ha la possibilità di ricevere un sostegno finanziario dallo Stato tedesco.

Quali sono i vantaggi del rientro volontario?

Potete stabilire voi stessi la data di partenza. Si lascia il Paese senza essere accompagnati dalle autorità all'aeroporto. Le spese di viaggio verso il Paese d'origine possono essere coperte.

L'entità del sostegno che si può ricevere per il rientro dipende, tra l'altro, dalla propria nazionalità.

Quale sostegno è disponibile?

I possibili servizi di sostegno in dettaglio sono

- Biglietto aereo o biglietto dell'autobus
- spese di viaggio dal luogo di residenza all'aeroporto o alla stazione (degli autobus)
- denaro per il viaggio (indennità di viaggio)
- Assistenza medica: durante il viaggio e nel Paese di destinazione (per un massimo di tre mesi dopo l'arrivo nel Paese di destinazione)
- Assistenza una tantum
- A seconda dei casi: importo speciale una tantum per la partenza anticipata.

Chi può richiedere un sostegno per il rimpatrio volontario?

Possono richiedere il sostegno i cittadini di Paesi terzi,

- che hanno fatto richiesta di asilo ma non hanno ancora presentato una domanda d'asilo legalmente valida
- che hanno in corso una procedura di asilo
- la cui domanda d'asilo è stata respinta e che sono manifestamente obbligati a lasciare il Paese,
- che hanno diritto all'asilo
- che hanno un permesso di soggiorno tollerato,
- a cui è stato concesso il soggiorno per motivi di diritto internazionale, umanitari o politici,
- che hanno raggiunto la Germania grazie al ricongiungimento familiare. A volte la persona stessa non ha diritto al sostegno. Tuttavia, può comunque richiedere il patrocinio se si è recato in Germania per raggiungere una persona idonea al patrocinio.

Anche i cittadini dell'UE vittime della prostituzione forzata o della tratta di esseri umani possono ottenere il patrocinio.

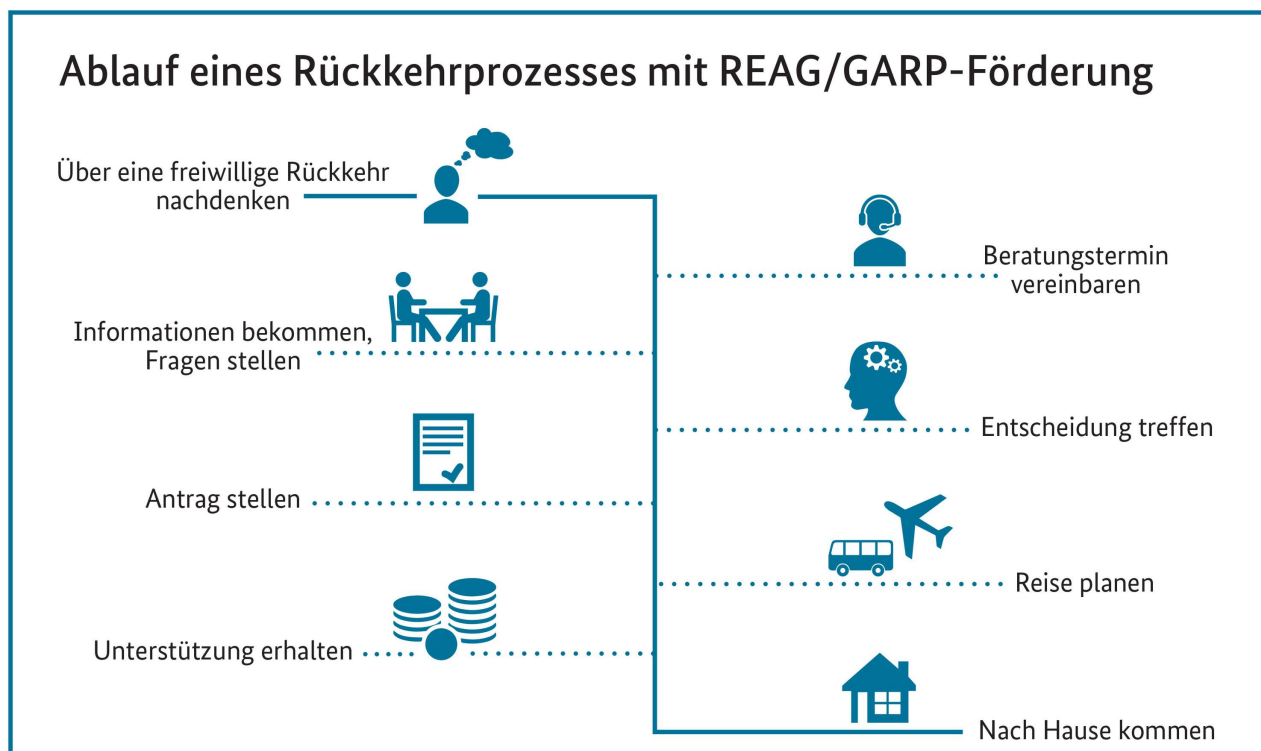
State pensando di tornare nel vostro Paese d'origine?

Allora un centro di consulenza può aiutarvi. Il Centro centrale di consulenza per il rimpatrio (ZRB) offre consulenza sulle possibilità di partenza volontaria. Qui potrete ricevere aiuto e

porre domande. La consulenza ha luogo prima che l'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) decida in merito alla domanda di asilo. Durante la consulenza si possono porre molte domande. È possibile chiedere consiglio anche se, ad esempio, non si dispone di denaro sufficiente per il viaggio di ritorno. O se avete bisogno di un passaporto.

Devo lasciare il Paese in ogni caso dopo la consulenza?

La consulenza è a tempo indeterminato. Ciò significa che non siete obbligati a lasciare volontariamente il Paese dopo la sessione di consulenza. Sarete voi stessi a decidere se partire o restare.



Dove si può ottenere una consulenza per un eventuale rientro?

Se state pensando di rientrare volontariamente, avrete sicuramente molte domande. I centri di consulenza possono aiutarvi. Potete discutere con loro le vostre opzioni. Le sessioni di consulenza sono gratuite e riservate. Le informazioni non verranno trasmesse.

Quali sono le domande possibili durante la consulenza per il rientro?

- Come devo organizzare il mio viaggio di ritorno?
- Come posso guadagnarmi da vivere?
- Dove dovrei vivere dopo il mio ritorno?
- Chi mi rilascerà i documenti di viaggio necessari?

In questa situazione è particolarmente importante ricevere una consulenza confidenziale e completa. Avete bisogno di molte informazioni per poter prendere una buona decisione. È importante sapere quali opzioni avete e quanto siano realistiche. Ciò include anche la conoscenza della situazione nel vostro Paese d'origine e delle opzioni di finanziamento nel modo più preciso possibile. Una seduta di consulenza può aiutarvi in questo senso.

Centri di consulenza per il rientro

Esistono diversi centri di consulenza che possono consigliarvi sul vostro rientro. Alcuni di essi sono

- ■ Consulenza per il rimpatrio presso l'[ufficio immigrazione del distretto di Germersheim](#)
- ■ Consulenza per il rimpatrio presso il [progetto di rimpatrio e reinserimento SOLWODI](#), in particolare per le donne provenienti da Paesi in via di sviluppo
- ■ [Consulenza per il rimpatrio](#) presso il Centro Caritas di Ludwigshafen
- ■ [Centro di competenza per il rimpatrio](#) del Diak. Centro per il rimpatrio del Diak. Werk Trier e Simmern-Trarbach gGmbH
- Organizzazione internazionale per le migrazioni - [Opuscolo sulla consulenza per il ritorno e il reinserimento in Renania-Palatinato](#)
- ■ Organizzazione internazionale per le migrazioni - [ZIRF-Consulenza](#)
- ■ Ulteriori informazioni dall'[Ufficio federale per le migrazioni e i rifugiati \(BAMF\)](#) con il [volantino](#) BAMF [Perspective: Ritorno volontario](#)
- 🌐 Portale informativo sul rimpatrio volontario [Ritorno dalla Germania](#)

Documenti di residenza

Permesso di soggiorno - volo / asilo

Ogni persona che arriva in Germania per richiedere asilo riceve un documento di soggiorno. Spesso viene chiamato "carta d'identità". Il documento di soggiorno indica lo status di una persona nell'ambito della procedura di asilo e se è autorizzata o meno a lavorare (Quando sono autorizzato a lavorare?).

Esistono cinque diversi documenti:

1. prova di arrivo

Stato: richiedente asilo

Le persone che richiedono asilo ricevono una prova di arrivo. È valido per il periodo di tempo che intercorre tra la notifica di richiesta di asilo e la domanda ufficiale di asilo presso l'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BaMF).



2. permesso di soggiorno

Stato: richiedenti asilo

Non appena una persona presenta domanda di asilo, riceve un permesso di soggiorno. Questo è valido fino a quando non viene presa una decisione sulla domanda di asilo. L'Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati (BAMF) decide in merito alla domanda d'asilo.

Se la domanda di asilo viene respinta, la persona può presentare ricorso al tribunale amministrativo. Fino a quando il tribunale amministrativo non avrà deciso se alla persona sarà concesso o meno l'asilo, potrà continuare a risiedere in Germania.

Il permesso di soggiorno contiene diverse informazioni: dove la persona è autorizzata a vivere (requisito di residenza), se è autorizzata a lavorare (requisito di occupazione) e in quale area è autorizzata a soggiornare (restrizione spaziale).

- Se è necessario un permesso per lavorare, questo può essere richiesto all'[autorità per gli stranieri](#). La domanda può essere presentata sia dalla persona che vuole andare a lavorare (dipendente) sia dal capo (datore di lavoro).
- L'[agenzia di collocamento](#) ha il compito di aiutare nella ricerca e nell'inserimento nel mondo del lavoro.
- L'[ufficio di assistenza sociale](#) eroga l'assistenza finanziaria (prestazioni sociali).



3. certificato fittizio

Status: rifugiato riconosciuto

La domanda di asilo è stata esaminata e la persona ha ottenuto l'asilo in Germania. Viene quindi rilasciato un certificato fittizio. È valido per il periodo di transizione: finché la persona non riceve il permesso di soggiorno (autorizzazione fittizia). Oppure per il periodo in cui i documenti devono essere controllati o prorogati (validità fittizia continuata).



4. permesso di soggiorno

Status: rifugiato riconosciuto

Contesto: decisione positiva sulla domanda di asilo

Se una persona ottiene l'asilo in Germania, dopo la decisione fittizia viene rilasciato un permesso di soggiorno. Non è valido per sempre, ma è limitato a un certo periodo di tempo. Il permesso di soggiorno indica il motivo per cui la persona ha ottenuto l'asilo in Germania. Esistono diversi permessi di soggiorno per rifugiati per motivi umanitari.

- Se una persona ha ottenuto un permesso di soggiorno, può in seguito ottenere un diritto di residenza permanente (permesso di insediamento).
- Con il permesso di soggiorno, la persona può lavorare ovunque. L'accesso al mercato del lavoro non è ulteriormente limitato.
- Il [centro per l'impiego](#) è responsabile dell'inserimento lavorativo e delle prestazioni sociali.



5. tolleranza

Stato: persone tollerate

Se la domanda di asilo è stata respinta, la persona deve lasciare la Germania. Tuttavia, se ciò non è possibile per determinati motivi (legali, fattuali, umanitari, personali), l'espulsione viene temporaneamente sospesa. I richiedenti asilo ricevono un permesso di soggiorno tollerato e sono autorizzati a rimanere in Germania per un certo periodo di tempo.

- In genere, il permesso di soggiorno tollerato può essere rilasciato solo per un massimo di 3 mesi ("deportation stop").
- Se si vuole lavorare, è necessario un permesso. Questo può essere richiesto all'[autorità per gli stranieri](#) (dai datori di lavoro o dai dipendenti).
- L'[agenzia di collocamento](#) è responsabile dell'inserimento lavorativo
- Le prestazioni sociali sono erogate dall'[ufficio di assistenza sociale](#).



Diritto di soggiorno di opportunità (dal 31 dicembre 2022)

Che cos'è il diritto di residenza?

Il diritto di soggiorno offre ad alcuni rifugiati la possibilità di ottenere un diritto di soggiorno permanente. Tuttavia, devono soddisfare determinati requisiti.

Perché è stato introdotto?

In passato, ai rifugiati venivano spesso concessi ripetutamente soggiorni tollerati, le cosiddette tolleranze a catena. Nel caso di una tolleranza a catena, lo status di tolleranza di una persona viene ripetutamente esteso. Ma non viene concesso lo status di residenza. Il soggiorno tollerato stabilisce solo che una persona non può essere espulsa al momento.

Questa procedura è stata interrotta con il diritto al soggiorno in base alle opportunità.

Quante persone sono interessate dalla nuova legge?

La normativa interessa circa 136.000 persone in Germania che sono già ben integrate.

Quali sono i requisiti per ottenere il diritto di soggiorno?

Per ottenere il diritto di soggiorno, è necessario

- aver vissuto in Germania per cinque anni alla data del 31 ottobre 2022 con un permesso di soggiorno tollerato, un permesso di soggiorno temporaneo o un permesso di soggiorno
- non aver commesso reati penali
- essere impegnati nel libero ordine democratico di base.

Esiste un regolamento speciale per i giovani e gli adolescenti ben integrati. Possono ricevere un permesso di soggiorno dopo soli tre anni di permanenza. Questo vale fino al compimento del 27° anno di età.

Quali sono i vantaggi del diritto di soggiorno?

Le persone interessate ricevono il diritto di soggiorno per 18 mesi. Durante questo periodo, hanno la possibilità di soddisfare tutti i requisiti per il soggiorno permanente in Germania.

Il diritto di soggiorno può essere prorogato?

Il diritto di soggiorno non può essere prorogato dopo questo periodo. Se non si riesce a ottenere un permesso di soggiorno durante questo periodo (18 mesi), si rientra nello status di tolleranza.

Cosa occorre per ottenere il diritto di soggiorno?

Per ottenere il diritto di soggiorno è necessario soddisfare le seguenti condizioni:

- avere un lavoro che permetta di mantenersi da soli
- avere una buona conoscenza della lingua tedesca
- essere in grado di dimostrare la propria identità

Per quanto tempo dura il diritto di soggiorno?

Il diritto di soggiorno con opportunità è sancito dalla legge sul soggiorno per tre anni a partire dal 31 dicembre 2022. Avete quindi la possibilità di richiedere il diritto di soggiorno fino al 31 dicembre 2025.

Quali altri cambiamenti sono stati apportati al diritto di soggiorno?

Il diritto di soggiorno con opportunità ha aperto fin dall'inizio i corsi di integrazione per i richiedenti asilo. Il governo federale ora permette a chiunque di frequentare un corso di integrazione o un corso di lingua professionale. Indipendentemente dal Paese di provenienza. O da quando sono arrivati in Germania.

- Ulteriori informazioni del governo federale sono disponibili [qui](#).
- Comunicazione del [Bundestag tedesco](#)
- [Manuale Germania](#)
- [FAQ Pro Asyl](#)

Il Ministero Federale degli Interni ha creato una [scheda informativa sul diritto di soggiorno](#) all'indirizzo . È disponibile in diverse lingue:

- [Traduzione in albanese](#)
- [Traduzione in arabo](#)
- [Traduzione in armeno](#)
- [Traduzione in dari](#)
- [Traduzione in inglese](#)
- [Traduzione in farsi](#)
- [Traduzione in francese](#)
- [Traduzione in georgiano](#)
- [Traduzione in hindi](#)
- [Traduzione curdo-kurmanci](#)
- [Traduzione curdo-sorani](#)
- [Traduzione in macedone](#)
- [Traduzione in pashto](#)
- [Traduzione in russo](#)
- [Traduzione serbo-cirillico](#)
- [Traduzione serbo-latino](#)
- [Traduzione in somalo](#)
- [Traduzione in turco](#)
- [Traduzione in urdu](#)

Asilo familiare, protezione internazionale per i membri della famiglia e rifugiati minori non accompagnati

Asilo familiare

Se una persona in Germania ha diritto alla protezione, anche la sua famiglia può richiedere asilo. Ciò consente loro di ricevere lo stesso status di protezione (autorizzazione all'asilo, status di rifugiato o protezione sussidiaria). I familiari devono presentare una domanda in tal senso.

A quali familiari è concesso l'asilo familiare?

- coniugi o partner registrati
- figli minorenni non sposati (non coniugati)
- i genitori di figli minorenni non sposati, se ne hanno l'affidamento
- altri adulti che hanno la custodia dei figli minorenni non sposati
- fratelli e sorelle minorenni non sposati, se anch'essi minorenni.

Affinché i coniugi o i conviventi siano coperti dall'asilo familiare, la coppia deve

- la coppia deve essere già sposata o convivente nel Paese d'origine
- la domanda di asilo deve essere stata presentata prima o contemporaneamente alla persona avente diritto alla protezione. O al più tardi subito dopo l'ingresso
- il diritto alla protezione non può essere contestato
- il diritto alla protezione non può essere revocato.

Nato in Germania

Se un bambino nasce in Germania dopo che i genitori hanno presentato domanda di asilo, per il bambino deve essere avviata una procedura di asilo separata. È importante che almeno il padre o la madre siano ancora impegnati nella procedura di asilo.

I genitori o l'autorità per l'immigrazione devono quindi informare l'Ufficio federale della nascita. La domanda di asilo si considera automaticamente presentata. I genitori possono presentare i propri motivi di asilo per il figlio. Se non lo fanno, si applicano le stesse motivazioni dei genitori. Se l'Ufficio federale respinge la decisione, i genitori possono fare ricorso in tribunale.

Per proteggere i minori di 18 anni, non possono essere espulsi senza i genitori. Questo vale anche se la domanda di asilo è stata respinta.

■ [Ulteriori informazioni sono disponibili direttamente presso il BAMF.](#)

Regolamento sulla scadenza

Nota importante: per le persone a cui è stata concessa la protezione nell'ambito di una procedura di asilo (vedi elenco sopra), si applica un termine: una volta che la decisione di riconoscimento è stata presa e non può più essere contestata, la famiglia deve presentare una domanda di ricongiungimento familiare. Questa deve essere presentata alle autorità competenti (missione diplomatica nel Paese di residenza dei familiari e autorità per gli stranieri a Germersheim) entro **tre mesi dal riconoscimento**. In questo caso, gli altri requisiti non devono necessariamente essere soddisfatti. Ciò significa che non si deve necessariamente essere in grado di sostenere le proprie spese di vita. Né devono necessariamente disporre di uno spazio abitativo sufficiente.

Ulteriori informazioni sul ricongiungimento familiare per le persone con status di protezione sono disponibili qui:

- ■ [Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati \(BAMF\)](#)
- ■ [Ufficio federale degli stranieri](#) (tedesco, inglese, arabo)

- [Ufficio di registrazione degli stranieri.](#)

Rifugiati minori non accompagnati (figli di rifugiati di età inferiore ai 18 anni)

L'Associazione federale per i rifugiati minori non accompagnati (BumF) sostiene i bambini, i giovani e gli adolescenti rifugiati dal 1998. L'associazione federale è un'organizzazione senza scopo di lucro. È indipendente. Si impegna a favore dei giovani e del loro sostegno.

L'associazione federale offre aiuto ai giovani rifugiati. Sostiene anche professionisti e volontari. Il suo obiettivo è garantire che i giovani rifugiati possano crescere senza paura, emarginazione e discriminazione. Dovrebbero avere gli stessi diritti di tutti gli altri giovani.

Bambini e ragazzi scomparsi e in fuga (App Missing Children Europe)

I bambini e i giovani scompaiono ripetutamente durante la fuga. All'inizio del 2023, in Germania sono stati registrati 2009 bambini e giovani scomparsi (fonte: Ufficio federale di polizia criminale).

Non è chiaro che fine facciano. Nel peggiore dei casi, vivono nell'illegalità e senza protezione. Oppure non hanno praticamente accesso a supporto e informazioni.

Ma molti bambini hanno uno smartphone. Per questo Missing Children Europe ha sviluppato l'**applicazione Maniila**. Si rivolge direttamente ai bambini e ai giovani non accompagnati in fuga. L'applicazione è stata progettata per aiutarli a ottenere informazioni preziose, servizi e supporto in modo indipendente.

L'Associazione federale BumF coordina l'app dall'aprile 2020. Aiuta a integrare nell'app le organizzazioni che possono aiutare e sostenere con i loro servizi. Le offerte sono visualizzate su una mappa. Ci sono diverse categorie e sottocategorie. Queste includono, ad esempio, alloggio, cibo, asilo, aiuto alle ragazze e wifi. L'applicazione è disponibile in diverse lingue (inglese, francese, arabo, farsi, tigrino e tedesco).

- [Associazione federale dei minori rifugiati non accompagnati](#)
- [Bambini scomparsi in Europa](#)
- [App Maniila](#)
- [App per il salvataggio dei bambini](#)

Bambini e ragazzi rifugiati senza genitori

Se i bambini e i giovani di età inferiore ai 18 anni (minori) arrivano in Germania da soli dall'estero, il primo punto di contatto è l'Ufficio per il benessere dei giovani. Parla con i minori e verifica la loro età. Si decide quindi se continuare a essere assistiti dall'Ufficio di assistenza ai minori o se considerarli adulti, cioè maggiorenni.

Per i minori che hanno viaggiato senza i genitori ma con altri membri della famiglia (ad esempio con uno zio o una zia, con cugini o con fratelli maggiori), ci sono due opzioni:

1. I parenti adulti possono **richiedere la tutela al** tribunale di famiglia. Con la tutela, i parenti si assumono la piena responsabilità del minore al posto dei genitori.  [Opuscolo](#)

[informativo "Il tutore vi rappresenta" \(pdf\)](#)

2. In alternativa, i parenti possono esercitare **il diritto di tutela**. I genitori possono trasferire il diritto in modo informale.

In entrambi i casi, i minori possono rimanere con le loro famiglie. I minori saranno seguiti dall'Ufficio di assistenza ai minori solo se i parenti rifiutano entrambe le opzioni. Oppure se i minori sono in pericolo con la loro famiglia o se questo è imminente. In questo caso vengono trattati come i bambini e i giovani che entrano in Germania da soli (vedi sopra).



Ufficio di assistenza ai giovani del distretto di Germersheim - Minori stranieri - Servizi sociali generali (ASD)

Persona di contatto: Sig.ra Magdalena Russ

07274/53-1232

m.russ@kreis-germersheim.de

Ulteriori informazioni e aiuti per i bambini e i giovani rifugiati sono disponibili [qui](#)

Servizi

Prestazioni ai sensi della legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo

Non appena i richiedenti asilo passano dal centro di prima accoglienza (AfA) all'autorità locale (città o comune), anche quest'ultima è responsabile. Deve occuparsi dei richiedenti asilo.

I richiedenti asilo ricevono prestazioni di base. La legge sulle prestazioni per i richiedenti asilo (AsylbLG) regola esattamente chi riceve cosa. I richiedenti asilo non ricevono denaro, ma prestazioni in natura. Questi includono

- l'alloggio
- effetti domestici
- articoli per la casa
- riscaldamento
- elettricità

I richiedenti asilo ricevono direttamente denaro per altri beni necessari. Queste prestazioni di base sono per

- cibo e bevande
- abbigliamento
- [assistenza sanitaria](#)
- paghetta per le necessità personali

Di solito, l'alloggio in cui ci si trasferisce dopo l'AfA è già arredato. Ciò significa che ci sono mobili e altre necessità domestiche. Quasi tutti i centri di accoglienza offrono la possibilità di cucinare da soli.

Chi riceve quanto denaro è regolato con precisione. Questo è stabilito nel livello di fabbisogno standard. Dipende, ad esempio, dalle prestazioni in natura già ricevute.

Le spese di viaggio devono normalmente essere coperte dalla paghetta. Per i viaggi necessari, il distretto si fa carico delle spese. Questo può accadere, ad esempio, se le persone devono viaggiare per adempiere all'obbligo di cooperare nella procedura di asilo. Vengono pagati anche i viaggi per ottenere un passaporto o per una consulenza su un eventuale rimpatrio. A tal fine, è necessario richiedere le spese di viaggio all'amministrazione comunale o ai comuni dell'associazione.

Di solito il denaro viene versato direttamente in contanti due volte al mese.

- Ulteriori informazioni sulla legge sui sussidi per i richiedenti asilo sono disponibili [qui](#).
- ■ Informazioni dettagliate sulle prestazioni sono disponibili sul sito web del [Ministero dell'Interno della Renania-Palatinato](#).

Carta di pagamento

Il distretto introdurrà la carta di pagamento per i rifugiati.

Molti rifugiati non hanno abbastanza soldi per vivere. Ricevono un sostegno in Germania. Questa assistenza è chiamata sussidi ai sensi della legge sui sussidi per i richiedenti asilo. I rifugiati possono ricevere le cose di cui hanno bisogno, oppure ricevere contanti o buoni.

Ora c'è una nuova opzione: la carta di pagamento. Il denaro può essere caricato su questa carta.

Finora, i rifugiati che vivono in un alloggio condiviso ricevevano per lo più oggetti che venivano acquistati direttamente per loro. Ciò significa che non ricevono denaro contante.

Le persone che non vivono in un alloggio condiviso di solito ricevono denaro contante per poter comprare le cose da soli.

Una nuova legge sta cambiando le modalità di erogazione del sostegno. Con la carta di pagamento, gli Stati federali e le città possono decidere meglio come aiutare. L'autorità responsabile del sostegno decide quanto denaro può essere prelevato con la carta di pagamento. Può adattare l'assistenza alle esigenze delle persone.

Il distretto di Germersheim introdurrà la carta di pagamento per i rifugiati. La decisione è stata presa dal consiglio distrettuale a marzo. La carta di pagamento sarà introdotta non prima di agosto. Il distretto sta lavorando con altri Stati federali per trovare una soluzione standardizzata.

La carta di pagamento è una carta di debito non collegata a un conto bancario. Può essere utilizzata per pagare nei negozi senza contanti o per prelevare denaro dai bancomat. Tuttavia,

la carta non può essere utilizzata all'estero e non può essere utilizzata per effettuare bonifici bancari.

"Siamo ora in attesa di ulteriori informazioni dal Paese. Vogliamo evitare di procedere da soli, anche per quanto riguarda la procedura di assegnazione, e beneficiare invece degli effetti sinergici di un approccio congiunto con lo Stato e le autorità locali", afferma l'amministratore distrettuale Brechtel.

Sicurezza di base per chi cerca lavoro / indennità di disoccupazione II

Una volta che una persona è stata riconosciuta come rifugiato o richiedente asilo e ha ricevuto un permesso di soggiorno dalle autorità per l'immigrazione, **non** riceve più alcuna prestazione nell'ambito della AsylbLG.

Una volta completata la procedura di asilo, la responsabilità spetta al [Centro per l'impiego](#) di Germersheim. Il centro per l'impiego è responsabile di garantire il sostentamento della donna e di trovare un lavoro. Il denaro previsto dalla AsylbLG viene erogato per l'ultima volta nel mese in cui è stato rilasciato il riconoscimento. È quindi importante presentare per tempo la domanda al centro per l'impiego competente.

■ Ulteriori informazioni sul sostegno al reddito di base e sui documenti per la richiesta di prestazioni di sussistenza sono disponibili [qui](#).

Centro per l'impiego di Germersheim

■ [Waldstraße 13, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/70110](#)

■ Orari di apertura:

Da lunedì a venerdì, dalle 08:00 alle 12:30 e giovedì dalle 14:00 alle 18:00.

L'ufficio prestazioni è chiuso il martedì

Ulteriori informazioni:

- ■ [Lavoro e carriera](#)
- ■ [Indennità di disoccupazione II / Prestazioni sociali](#)

Esenzione dal canone

In Germania esistono programmi radiofonici, televisivi e online indipendenti. Sono quindi autorizzati a parlare di tutti gli argomenti. I politici o altri poteri non possono decidere come parlare. Questo vale per tutti gli argomenti, compresi, ad esempio, lo stato della Germania, la politica o la religione.

I programmi e i contributi sono liberi e indipendenti. Non devono essere influenzati dalla politica o dagli affari. Tutti in Germania pagano per questo servizio. Si tratta del cosiddetto canone.

■ I richiedenti asilo non devono pagare il [canone](#). Possono utilizzare il programma gratuitamente. ■ È importante presentare una [domanda di esenzione](#).

- 🌐 Le informazioni sul canone di abbonamento per i richiedenti asilo e gli aventi diritto sono disponibili [qui](#).
- ■ Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

-
- Per ulteriori informazioni sull'[assistenza sanitaria](#), cliccare qui.

Gruppi di sostegno

Iniziativa dei cittadini di Rülzheim per l'aiuto ai rifugiati

L'Ufficio per i rifugiati di Rülzheim aiuta le persone che hanno dovuto abbandonare il proprio paese. Aiuta a risolvere problemi, domande e lettere. Le persone locali (chiamate sponsor) accompagnano e consigliano i rifugiati. Aiutano le persone arrivate da poco in Germania: Danno lezioni di lingua o raccolgono oggetti per la casa e vestiti e li distribuiscono. Forniscono anche biciclette o le riparano insieme ai rifugiati.

Ogni terza domenica del mese si tiene un caffè pomeridiano nella Bürgerkeller del municipio di Rülzheim. Tutti possono partecipare. È una buona occasione per conoscere l'iniziativa dei cittadini.

■ [Eisenbahnstraße 32 \(ultimo piano, ingresso sul retro del cortile presso l'ufficio della famiglia\), 76761 Rülzheim](#)

■ [+49 \(0\) 15734501513](#) (Consultazione)

☎ [+49 \(0\) 15150590014](#) (donazione di indumenti)

@bif@ruehlzheim.de

■ [Iniziativa dei cittadini per l'aiuto ai rifugiati Rülzheim e.V.](#)

■ dalle 15:00 alle 17:00

Volete passare a trovarci?

Le date sono pubblicate nell'Heimatbrief (ogni due settimane nelle settimane dispari) e su Facebook. Tenete d'occhio i cambiamenti.

Portale di aiuto della città di Germersheim

Venite dall'Ucraina e avete bisogno di aiuto? Oppure vivete nel distretto di Germersheim e volete dare una mano?

Allora date un'occhiata al portale di aiuto della città di Germersheim. Qui la città di Germersheim offre supporto a chi cerca aiuto e a chi lo fornisce. Il portale è stato progettato per farli incontrare in modo semplice.

 [Portale di aiuto Ucraina](#)

Servizio di rintracciamento

Il servizio di rintracciamento aiuta le persone a cercare parenti in tutto il mondo e consiglia su tutte le questioni di ricongiungimento familiare. Il servizio di rintracciamento è un punto di contatto per le persone che, a causa di guerre e conflitti armati in corso, disastri, reinsediamenti, fughe, espulsioni e migrazioni, non sanno dove sono i loro parenti. Il servizio di rintracciamento sostiene le persone che sono state separate involontariamente l'una dall'altra e disperse in diversi paesi nel loro desiderio di vivere di nuovo insieme in un paese.

Servizio di rintracciamento internazionale

■ [Servizio di rintracciamento presso la Croce Rossa tedesca](#)

■ [Servizio di rintracciamento internazionale Red Cross / Red Crescent Soc.](#)

Naturalizzazione

Volete ottenere la cittadinanza tedesca?

È possibile se si vive in Germania legalmente e abitualmente da almeno cinque anni. Altri requisiti sono:

- La vostra identità deve essere accertata
- Appartenere a uno Stato. Non essere apolide.
- avere un diritto di soggiorno illimitato o un permesso di soggiorno permanente
- Essere impegnati nell'ordine di base libero e democratico della Legge fondamentale della Repubblica Federale di Germania.
- Riconoscere la particolare responsabilità storica della Germania per i crimini dei nazionalsocialisti e le loro conseguenze.
- Non è stato condannato per reati penali.
- Siete in grado di finanziare la vita di voi stessi e della vostra famiglia
- Avete una conoscenza sufficiente della lingua tedesca, almeno livello B1
- Conoscere il sistema giuridico, l'ordinamento sociale e le condizioni di vita in Germania.
- Non siete sposati con più di una persona allo stesso tempo
- Rispettate l'uguaglianza dei diritti di uomini e donne come stabilito dalla Legge fondamentale.

Avete soddisfatto tutti i requisiti?

Allora avete la possibilità di essere naturalizzati.

La naturalizzazione vi rende cittadini tedeschi. Ciò vi conferisce gli stessi diritti e doveri di tutti gli altri tedeschi.

Potete votare alle elezioni locali, statali e federali. Potete anche candidarvi alle cariche politiche.

Si può circolare liberamente all'interno dell'Unione Europea, in quanto si è cittadini dell'Unione.

Si può viaggiare fuori dall'Europa in molti Paesi senza bisogno di un visto.

Vorrei essere naturalizzato. Cosa devo fare?

È possibile presentare una domanda di naturalizzazione all'ufficio di naturalizzazione dell'amministrazione distrettuale. Questo si trova presso l'autorità per gli stranieri.

Devo rinunciare alla mia precedente cittadinanza quando faccio domanda di naturalizzazione?

Non è più necessario rinunciare alla cittadinanza precedente. Con la nuova legge sulla cittadinanza del 27 giugno 2024, si ha il diritto di possedere più cittadinanze.

Posso far naturalizzare anche i miei familiari?

Anche il coniuge e i figli possono essere naturalizzati. Questo vale anche se hanno vissuto in Germania per un periodo più breve. I giovani a partire dai 16 anni possono richiedere la naturalizzazione da soli.

Tutti devono soddisfare le stesse condizioni per la naturalizzazione?

Esistono requisiti diversi per alcuni gruppi di persone. Questo vale, ad esempio, per le persone che hanno diritto all'asilo o che sono sposate con un tedesco. In alcuni casi, possono essere naturalizzati anche dopo un periodo più breve di permanenza in Germania.

Per informazioni sui vari requisiti è possibile rivolgersi all'Ufficio per le naturalizzazioni.

Contatto:

Ufficio per le naturalizzazioni

📍 17er-Straße 1 (3° piano)

76726 Germersheim

🌐 [Qui](#) troverete i recapiti del personale e ulteriori informazioni sulla naturalizzazione.

Ulteriori informazioni

- [Ministero per la famiglia, le donne, i giovani, l'integrazione e la tutela dei consumatori della Renania-Palatinato \(MFFJIV\)](#)
- [Informazioni in un linguaggio semplice](#)

Ricongiungimento familiare / ricongiungimento familiare

Che cos'è il ricongiungimento familiare?

Chi vive già in Germania può avere la possibilità di farsi raggiungere da una famiglia straniera. Questo si chiama **ricongiungimento familiare**. O **ricongiungimento familiare**. Di norma, solo i membri del nucleo familiare possono trasferirsi in Germania per raggiungere la famiglia. Si tratta di coniugi, figli minorenni e genitori di figli minorenni.

Quali sono le condizioni per ottenere il ricongiungimento familiare?

Se provenite da un Paese terzo e volete portare la vostra famiglia in Germania, dovete

- avere uno status di residenza sicuro (cioè un permesso di soggiorno, un permesso di soggiorno permanente dell'UE o un permesso di insediamento)
- avere un alloggio sufficientemente grande per tutti e
- essere in grado di mantenere se stessi e la propria famiglia. Dovete quindi avere abbastanza soldi per vivere insieme e non avere bisogno di alcun sostegno.
- Se i coniugi vogliono andare a vivere insieme, devono avere una conoscenza di base della lingua tedesca. Devono dimostrarlo prima di recarsi in Germania.

Ci sono eccezioni a questa regola?

Esistono eccezioni se la famiglia si trasferisce con un cittadino tedesco. Oppure se si tratta di richiedenti asilo o rifugiati GRC.

Esistono anche eccezioni legali per quanto riguarda la prova della conoscenza della lingua tedesca, anche per le persone che hanno diritto all'asilo e per i rifugiati GRC.

La normativa si applica anche alle unioni civili registrate di partner dello stesso sesso (cioè due uomini o due donne).

È possibile portare in Germania i propri genitori o suoceri?

Dal 1° marzo 2024, i lavoratori qualificati possono portare in Germania i propri genitori o suoceri. Questo è possibile se hanno ricevuto il permesso di soggiorno come lavoratori qualificati per la prima volta a partire dal 1° marzo 2024.

Se i coniugi convivono stabilmente in Germania, ma solo uno dei due partner è un lavoratore qualificato, è possibile richiedere un visto anche per i suoceri del lavoratore qualificato.

Per ottenere il visto per il ricongiungimento dei genitori devono essere soddisfatti i seguenti requisiti:

- Il lavoratore qualificato ha ricevuto uno dei seguenti titoli di soggiorno per la prima volta a partire dal 1° marzo 2024:
 1. Carta blu UE,
 2. Carta TIC,
 3. permesso di soggiorno ai sensi degli artt. 18a, 18b, 18c (3), artt. 18d, 18f, 19c (1) per l'impiego come impiegato superiore, dirigente, specialista aziendale, scienziato, scienziato ospite, ingegnere o tecnico nel gruppo di ricerca di scienziati ospiti o come insegnante, ai sensi dell'art. 19c (2) o (4) frase 1 o dell'art. 21 AufenthG.
- il lavoratore qualificato può mantenere da solo i propri genitori o suoceri. In determinate circostanze, ciò vale anche per altri membri della famiglia.

Dove si può richiedere il ricongiungimento familiare?

La domanda di ricongiungimento familiare può essere presentata presso l'[ufficio immigrazione](#) locale all'indirizzo . È necessario presentare tutti i documenti necessari. È inoltre necessario presentare una [dichiarazione d'impegno all'indirizzo](#) . In questa dichiarazione si dichiara di assumersi tutte le spese per la persona che desidera raggiungervi in Germania. Ciò significa, ad esempio, che dovrete coprire anche i costi delle cure in caso di malattia. E anche i costi di rimpatrio nel vostro Paese d'origine, se necessario.

Volete saperne di più sul ricongiungimento familiare? E come può avvenire il ricongiungimento familiare?

La Rete d'informazione sull'asilo e la migrazione ha redatto una scheda informativa sul ricongiungimento familiare. Questa dovrebbe fornirvi una prima panoramica. Qui potete scoprire quali gruppi di persone hanno diritto al ricongiungimento familiare in Germania. Vengono inoltre elencate le diverse procedure per il ricongiungimento familiare (dati aggiornati a marzo 2018).

Il foglio informativo è disponibile in tedesco, inglese, arabo e tigrino:

 [Opuscolo](#)

 Un [video](#) dell'UNHCR spiega il ricongiungimento familiare in termini semplici.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito](#) 

Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati (BAMF)

L'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) è un'autorità importante in Germania. Ci sono molte sedi distaccate di questa autorità in tutta la Germania.

Le persone in fuga dal proprio Paese possono ottenere asilo o protezione come rifugiati in Germania. Il BAMF decide se una persona viene riconosciuta o meno come rifugiato.

Cosa fa il BAMF?

Il BAMF ha molti compiti:

- Esamina le domande di asilo e decide se concedere l'asilo o la protezione ai rifugiati.
- Aiuta i migranti a inserirsi in Germania. Ad esempio, attraverso corsi di lingua e di integrazione.
- Sostiene le persone che desiderano tornare volontariamente nel loro Paese d'origine, ad esempio quando la guerra nel loro Paese è finita.
- Il BAMF conduce anche ricerche su migrazione, asilo e integrazione.

Centri di arrivo

Tutte le fasi più importanti del processo di asilo si svolgono nei centri di arrivo. Ad esempio, qui si svolgono

- Visita medica.
- Registrazione dei dati personali e verifica dell'identità.
- La domanda di asilo può essere presentata.
- C'è un'udienza in cui il BAMF conduce il colloquio e decide in merito alla domanda.

- L'agenzia di collocamento aiuta anche a rispondere alle domande sul lavoro in Germania.

Filiali e uffici regionali

A volte ci sono casi difficili che vengono trattati negli uffici regionali. Questi uffici svolgono la procedura di asilo, ovvero la domanda, il colloquio e la decisione. Alcune filiali sono chiamate anche uffici regionali e si occupano del lavoro di integrazione locale.

Ritorno volontario

Non tutti i rifugiati possono rimanere in Germania. Se qualcuno vuole tornare nel proprio Paese d'origine, può ottenere informazioni da un centro di consulenza per il rimpatrio. Questi centri ricevono le informazioni dal BAMF per poter essere d'aiuto.

Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF) - multilingue

Centro di ascolto, sede di Treviri

■ [Dasbachstraße 15 b, 54292 Trier, Renania-Palatinato](#)

■ [0651/14630](#)

■ service@bamf.bund.de

■ [Clicca qui per il sito web multilingue dell'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati](#)

Consulenza sociale e assistenza in situazioni di emergenza

Dipartimento di Assistenza Sociale

Consulenza sociale generale (ASB)

Vi trovate in una situazione di emergenza o in una situazione di vita difficile? Avete bisogno di consigli e sostegno?

Allora rivolgetevi al Servizio di consulenza sociale generale (ASB). Qui riceverete informazioni e consulenza su questioni sociali generali. Ma anche in situazioni di emergenza acuta. Il servizio di consulenza sociale generale è aperto a tutti. Chiunque abbia problemi può recarvisi.

Può venire per una consulenza una tantum. Oppure se avete bisogno di aiuto per un periodo più lungo.

Avete problemi legali o finanziari?

Le opzioni legali e finanziarie possono essere discusse durante le sessioni di consulenza.

Qual è l'obiettivo delle sessioni di consulenza sociale?

L'obiettivo delle sessioni di consulenza è quello di chiarire la situazione delle persone interessate. A volte si tratta anche di risolvere le difficoltà con altre persone. O difficoltà con le istituzioni. Il centro di consulenza può anche aiutare a contattare le autorità o altri servizi.

Quanto costa la consulenza?

La consulenza sociale generale è gratuita. Tutte le sessioni di consulenza sono riservate. Non viene trasmessa alcuna informazione.

Consulenza sociale e di vita generale presso il Centro Caritas

Centro Caritas di Germersheim



Persona di contatto:

Klaus Fichtinger

■ [17er Straße 1, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/9491113](#)

■ caritas-zentrum.germersheim@caritas-speyer.de

■ [Centro Caritas di Germersheim](#)

Negozi di quartiere a Germersheim, Kleine Au e Sondernheim

Abitate nella zona residenziale di Kleine Au, Sondernheim o nella zona sud di Germersheim?

I negozi di quartiere sono il primo punto di riferimento per domande e problemi. Sono anche luoghi di incontro per i residenti. Tutti i residenti sono i benvenuti.

I negozi di quartiere forniscono consulenza e aiuto per una vasta gamma di problemi. Sostengono gli interessi comuni dei residenti.

Il personale viene a casa mia se ho bisogno di aiuto?

Il personale dei negozi di quartiere visita anche le famiglie a casa se hanno bisogno di aiuto.

Quali sono i problemi per i quali i negozi di quartiere possono fornire consulenza e aiuto?

Il personale dei negozi di quartiere può consigliare

- su questioni relative alla genitorialità,

- conflitti e crisi
- Possono accompagnarvi agli incontri con asili, scuole, medici o altre istituzioni.
- possono aiutarvi a capire i documenti
- possono aiutarvi a compilare i moduli se dovete recarvi dalle autorità o se volete presentare una domanda di iscrizione
- aiutano a inserirsi nei corsi di lingua
- vi sostengono nella ricerca di un apprendistato o di un lavoro
- hanno programmi settimanali come l'aiuto nei compiti, gli incontri tra ragazze, tra giovani e tra donne
- offrono programmi di vacanza e festival nell'area residenziale (ad esempio, la festa del parco giochi, il festival estivo o il festival per la Settimana dei diritti dei bambini).

Quali sono i programmi attualmente offerti?

Il negozio di quartiere di Kleine Au offre attualmente questo servizio:

- Aiuto per i compiti,
- feste per il quartiere,
- luogo di incontro per le donne,
- luogo di incontro per ragazze e ragazzi,
- Programma durante le vacanze,
- club dell'ambiente
- e molto altro ancora

Chi posso contattare?

Negozi di quartiere Kleine Au

Persona di contatto:

Sig. Klaus Strauß

■ [In der Kleinen Au 10 , 76726 Germersheim](#)

■ [0151/40638638](#)

■ [07274/704998](#)

■ stadtteilladen@gmx.de

■ Potete trovare maggiori informazioni sui [negozi di quartiere](#) qui

Negozi di quartiere di Sondernheim

Persona di contatto:

Sig. Stefan Leahu

■ [Germersheimer Straße 14, 76726 Germersheim](#)

■ [0151/40638635](#)

■ stefan.leahu@djg.de

Cercate altri servizi di consulenza? Allora date un'occhiata qui:

- [Al servizio di consulenza sulla migrazione](#)
- [Al servizio migrazione giovanile](#)
- [Consulenza psicosociale](#)
-  [Consulenza in loco - Uffici famiglia](#)

Consulenza sul debito/insolvenza

Arbeiterwohlfahrt (AWO) offre consulenza sul debito/insolvenza a persone che si trovano in difficoltà a causa dei debiti. Offre consulenza e assistenza e aiuta con

- economico,
- legale
- problemi economici, legali e sociali
- Tiene conto delle condizioni mentali e fisiche del cliente.

Le persone con debiti che non possono sostenere da sole spesso hanno anche altri problemi. Il centro di consulenza può anche coinvolgere o indirizzare il cliente ad altri servizi specializzati. Tuttavia, lo fa solo se il cliente è d'accordo.

I consulenti riconoscono le situazioni di emergenza delle singole persone nel loro insieme. Aiutano i debitori a sviluppare piani per ridurre o eliminare i debiti. A tal fine, è importante che i debitori collaborino attivamente e onestamente.

Cos'altro offre il centro di consulenza?

- Può rilasciare un certificato che conferma che due parti non sono riuscite a raggiungere un accordo senza ricorrere al tribunale. Si può quindi richiedere l'apertura di una procedura di insolvenza del consumatore.
- Rilascia un certificato di esigenze supplementari. Ciò comporta un aumento dell'importo esente da pignoramento per un conto di protezione da pignoramento.
- Offre eventi di prevenzione, anche presso scuole (secondarie), istituzioni sociali e centri per l'impiego.
- Offre corsi di formazione specializzati

Tutte le sessioni di consulenza e il rilascio dei certificati sono gratuiti presso il centro di consulenza sui debiti e sull'insolvenza AWO. Tutto ciò che viene discusso durante la consulenza non viene trasmesso. Le informazioni non vengono trasmesse.

AWO - Centro di consulenza sui debiti e l'insolvenza

■ [Karl-Sauer-Straße 8, 76829 Landau](#)

■ [06341/83613](#)

Fax: 06341/87804

■ awo.suedpfalz.sb@t-online.de

■ **Disponibilità telefonica:**

Da lunedì a venerdì, dalle 09:00 alle 12:00

Orario d'ufficio:

Da lunedì a giovedì, dalle 09:00 alle 12:00 e dalle 14:00 alle 16:00

Venerdì, dalle 09:00 alle 14:00

A causa della forte richiesta, esiste una lista d'attesa per gli appuntamenti di consulenza.

Aiuto contro la violenza di destra, razzista e antisemita / Sostegno contro la discriminazione e l'antiziganismo

Consulenza e sostegno in caso di discriminazione, razzismo e violenza di destra

Discriminazione significa che qualcuno viene trattato peggio di un'altra persona. In Germania questo è vietato. Esiste una legge che lo vieta. La legge generale sulla parità di trattamento (AGG). Questa legge protegge tutte le persone dalla discriminazione. La legge protegge tutte le persone, indipendentemente dal loro status di residenza.

L'AGG ha lo scopo di proteggere tutte le persone dall'essere

- per motivi razziali,
- a causa della loro origine etnica
- a causa del loro sesso
- a causa di una disabilità
- a causa della loro religione
- a causa della loro fede o ideologia,
- a causa della loro età
- o a causa del loro orientamento sessuale

sono discriminati.

La legge generale sulle pari opportunità (AGG) è in vigore in Germania dal 2006.

Agenzia federale antidiscriminazione

Avete subito una discriminazione? E volete difendervi da essa?

Il governo federale dispone di un centro antidiscriminazione. Le persone possono ricevere consulenza e sostegno. Possono contattare il centro se hanno subito una discriminazione. La base giuridica è la Legge generale sulle pari opportunità (AGG).

Il centro antidiscriminazione può fornire informazioni sui diritti delle persone ai sensi dell'AGG. Può anche mostrare come ci si può difendere legalmente contro la discriminazione.

L'ufficio antidiscriminazione può mettervi in contatto con altri centri di consulenza. Può anche aiutare due persone in lite a raggiungere un accordo.

La consulenza è riservata e gratuita.

Agenzia federale antidiscriminazione

■ [030/18555-1855](tel:030185551855)

■ beratung@ads.bund.de

■ Potete trovare ulteriori informazioni [qui](#)

■ Disponibilità telefonica:

Lunedì, 13:00 - 15:00h

mercoledì e venerdì, dalle 9:00 alle 12:00

Cliccare qui per il [modulo di contatto](#).

Centro antidiscriminazione dello Stato (LADS)

Le persone sono molto diverse. Lo si vede ovunque. Differiscono per cultura, lingua, religione o modo di vedere il mondo. Hanno generi diversi, età diverse o un'identità sessuale diversa. Ognuno ha anche abilità e disabilità diverse.

I diritti umani valgono per tutti e non sono soggetti ad alcuna condizione. È importante che questi diritti possano essere utilizzati. È necessario conoscere i propri diritti per poterli utilizzare.

Dovete esigere questi diritti per voi stessi. Ma devono essere rispettati anche dagli altri. Questo è l'unico modo per combattere con successo la discriminazione. Questo è l'obiettivo dell'Agenzia Statale Antidiscriminazione (LADS).

Con il motto "Diversi. Diverso. Uguale!", la LADS fornisce informazioni. Educa, consiglia e sostiene tutte le persone.

Troverete anche molte informazioni su:

- questioni legali
- consulenza
- reti
- Offerte di servizi
- Persone di contatto e

- Da leggere.

Ministero per la famiglia, le donne, la cultura e l'integrazione (MFFKI) Renania-Palatinato

Persone di contatto

Mechthild Gerigk-Koch

 [06131/165605](tel:06131165605)

@mechthild.gerigk-koch@mffki.rlp.de

Linea telefonica di consulenza

 [06131/165611](tel:06131165611)

Orari di consulenza

Da lunedì a venerdì, dalle 9.30 alle 12.00

Vanessa Cobos Pérez

 [06131/165606](tel:06131165606)

@vanessa.cobosperez@mffki.rlp.de

Orario di consulenza

Da lunedì a giovedì, dalle 9:00 alle 12:00

 [Clicca qui](#) per andare alla homepage

Bussola di consulenza RLP

In Renania-Palatinato c'è un grande sostegno per le persone colpite da discriminazione e violenza. Lo Stato li sostiene. Ma anche le autorità locali e la società civile danno il loro contributo.

Volete avere una panoramica? O trovare il giusto servizio di consulenza?

La bussola di consulenza RLP può essere d'aiuto. Aiuta le persone colpite, i parenti e i testimoni di incidenti misantropici. Nella bussola di consulenza troverete luoghi che offrono consulenza e aiuto. Ci sono anche elenchi di persone da contattare.

La bussola di consulenza vi aiuta a trovare offerte e contatti in queste aree:

- Punti di contatto interetnici
- Svalutazione delle persone che chiedono asilo
- Svalutazione dei disoccupati di lunga durata
- Svalutazione delle persone a causa della loro identità di genere
- Svalutazione delle persone a causa della loro identità sessuale

- Svalutazione delle persone con disabilità
- Svalutazione delle persone senza fissa dimora
- antisemitismo
- razzismo
- sessismo
- Antiziganismo
- Ostilità verso i musulmani/razzismo anti-musulmano

Volete condividere le vostre esperienze con altri?

Le persone colpite possono parlare con altre persone presso le organizzazioni di auto-aiuto. Le persone che hanno o hanno avuto esperienze simili si incontrano lì. Alcuni centri di contatto offrono consulenza sulla discriminazione contro gruppi specifici. Altri offrono anche consigli più generali.

Volete approfondire il tema della misantropia di gruppo?

Nella bussola della consulenza troverete un elenco di corsi di aggiornamento e formazione su questo tema.

La bussola di consulenza è una misura del piano d'azione statale contro il razzismo e l'inimicizia di gruppo.

La bussola per la consulenza è disponibile all'[indirizzo](#) .

m*power - Centro di segnalazione per la violenza di destra, razzista e antisemita in Renania-Palatinato

Siete stati vittime di violenza di destra, razzista o antisemita? E non sapete cosa fare ora?

Dovete assolutamente denunciare l'accaduto. Potete farlo presso il centro di consulenza mobile m*power. La consulenza è riservata e gratuita.

Il centro di segnalazione documenta e raccoglie i casi di violenza antiumana. Ciò contribuisce a creare un rapporto sulla situazione della Renania-Palatinato. Questo dovrebbe mostrare quanta misantropia c'è nella RLP. Le persone colpite condividono le loro esperienze. In questo modo, rendono i casi visibili agli altri.

 [0151/10594799](tel:015110594799) / [0261/55001140](tel:026155001140) / [0261/55001141](tel:026155001141)

@kontakt@mpower-rlp.de

Ulteriori informazioni sono disponibili qui: [m*power](#)

MIA - Centro di segnalazione e informazione sull'antiziganismo

Che cos'è l'antiziganismo?

L'antiziganismo è una forma particolare di razzismo. È diretto contro i Sinti e i Rom. Alcuni li chiamano "zingari". Questo termine è già una forma di discriminazione. Non dovrebbe essere usato.

Come può aiutare la MIA?

La MIA rappresenta gli interessi delle persone colpite dall'antiziganismo in Germania. Si batte contro la discriminazione e a favore delle pari opportunità. Lo fa nei media, in politica e nei contatti con le autorità.

Si concentra sulla creazione di reti con le istituzioni della società civile e i centri antidiscriminazione. Anche i Sinti e i Rom devono essere incoraggiati. L'obiettivo è che trovino il loro posto nella società. Devono essere in grado di partecipare. E dovrebbero difendere i loro interessi.

Attraverso il suo lavoro, la MIA mira ad aumentare la consapevolezza dell'antiziganismo. Vuole migliorare il sostegno alle persone colpite. Gli episodi di antiziganismo vengono documentati in modo standardizzato e secondo un sistema specifico. Gli incidenti vengono poi analizzati. Questo è l'unico modo per chiarire i bisogni delle persone colpite.

L'obiettivo del MIA è quello di evidenziare i deficit esistenti nel sistema normativo. In questo modo, gli episodi di antiziganismo in Germania possono essere resi visibili.

Come posso segnalare un episodio di antiziganismo?

 [+49 \(0\) 1796632954](tel:+49(0)1796632954)

 [Segnalare un episodio - Centro di segnalazione e informazione sull'antiziganismo \(antiziganismus-melden.de\)](https://antiziganismus-melden.de)

Maggiori informazioni sul MIA sono disponibili [sul sito](#) .

Associazione dei centri di consulenza per le vittime della violenza di destra, razzista e antisemita e.V.

Cosa si può fare dopo un attacco razzista?

L'Associazione dei centri di consulenza ha raccolto delle raccomandazioni. Sono disponibili in 10 lingue: [Tedesco](#), [Inglese](#), [Francese](#), [Arabo](#), [Kurmançî](#), [Farsi](#), [Pashto](#), [Tingrinja](#), [Albanese](#), [Romanes](#).

 Clicca qui per accedere alla [homepage dell'associazione](#)

SoliNet - Consulenza contro l'odio e la violenza online

Siete stati vittime di odio e violenza su Internet?

Allora potete chiedere aiuto a SoliNet. Si tratta di un centro di consulenza centrale per le persone colpite dall'odio e dalla violenza online in Renania-Palatinato.

SoliNet offre un'ampia gamma di aiuti personalizzati:

- Supporto emotivo
- Aiuto per la raccolta di prove
- Aiuto nella cancellazione dei contenuti
- Supporto legale
- Consigli sulla sicurezza online e sulla comunicazione
- I processi di consulenza sono documentati

La consulenza è riservata. Se lo si desidera, non è necessario fornire il proprio nome. La consulenza è gratuita. La consulenza è disponibile in tedesco e in inglese.

Centro di consulenza Solinet

☎0621/5202130

✉solinet@medienanstalt-rlp.de

■ Potete trovare ulteriori informazioni [qui](#)

Centri di consulenza per le vittime

Cosa si può fare dopo un attacco di destra?

Ci sono molti consigli che possono aiutare. Il Verband der Beratungsstellen für Betroffene rechter, rassistischer und antisemitischer Gewalt e.V. (VBRG) li ha raccolti.

C'è anche un video. Potete vederlo qui:

🎧 [Cassetta degli attrezzi contro la destra](#)

Aiuto contro la violenza - per le donne

Rifugi per donne



Avete subito violenza? O siete state minacciate?

Quando le donne subiscono o sono minacciate dalla violenza, hanno bisogno di aiuto. La violenza avviene spesso all'interno della famiglia. O tra partner (sposati). Ma esistono vie d'uscita dalla violenza e opportunità per un futuro senza violenza. I rifugi per le donne sono strutture per le donne e i loro figli che sono gravemente colpiti dalla violenza o minacciati dalla violenza.

I rifugi per donne offrono rifugio e sostegno. Ma anche informazioni e consulenza. I rifugi per donne offrono anonimato, sicurezza e protezione. Si basano sul principio di aiutare le persone ad aiutarsi da sole.

Chi può rivolgersi a un rifugio per donne?

Tutte le donne possono essere aidate. Non importa quanti anni abbiano o quanto guadagnino. Non fa differenza nemmeno lo status di residenza, la provenienza o l'orientamento sessuale.

Quando sono aperti i rifugi per donne?

I rifugi per donne sono aperti 24 ore su 24, compresi i fine settimana e i giorni festivi.

Quanti rifugi per donne ci sono in Renania-Palatinato?

Attualmente in Renania-Palatinato ci sono 17 rifugi per donne dai 18 anni in su e per i loro figli vittime di violenza.

Potete trovare informazioni sul [rifugio per donne](#) ■ [nella vostra zona](#) o tramite il vostro [ufficio famiglia](#) e la [polizia](#).

Gli indirizzi dei rifugi per donne sono segreti. Questo per proteggere le donne che vi abitano. Il contatto può avvenire solo per telefono.

Per maggiori informazioni sui rifugi per donne, consultare il [sito](#) ■.

Rifugio delle donne di Landau - Frauenzufluchtsstätte Südpfalz e.V.

Rifugio delle donne Landau/Südpfalz

■ Casella postale 2403 76814 Landau

■ [06341/89626](tel:0634189626)

■ [0170/8341889](tel:01708341889) (di notte, nei fine settimana e nei giorni festivi)

■ [Rifugio per donne Landau](#)

Centro donne Aradia e.V.

Il centro donne Aradia e.V. di Landau offre un rifugio per le donne. Il centro per le donne dispone di un centro di emergenza e di consulenza per le donne e le ragazze vittime di violenza sessuale. Il centro offre anche un'ampia gamma di corsi di formazione e aggiornamento per professionisti e interessati.

■ Moltkestraße 7, 76829 Landau

■ [06341/83437](tel:0634183437)

■ aradia-landau@t-online.de

■ [Centro per le donne Aradia e.V.](#)

Centro donne Neustadt

Rifugio per donne ■ [06321/2603](tel:063212603)

Centro di consulenza ■ [06321/2329](tel:063212329)

■ @beratungsstelle@frauenzentrum-neustadt.de

■ [Rifugio delle donne Neustadt](#)

Rifugio per donne Speyer e.V.

Il rifugio per le donne di Speyer offre protezione, alloggio, consulenza e sostegno

■ Casella postale 1524 67325 Speyer

■ [06232/28835](tel:0623228835)

■ frauenhaus-speyer@gmx.de

■ [Rifugio delle donne di Speyer](#)

Frauen gegen Gewalt e.V. - Centri di consulenza specializzati per donne colpite da violenza e stalking

Centro di consulenza: dal lunedì al giovedì, dalle 08:30 alle 15:30, venerdì dalle 08:30 alle 14:30.

Consulenza proattiva

■ [Kleine Pfaffengasse 28, 67346 Speyer](#)

■ [06232/28835](tel:0623228835)

■ frauenhaus-speyer@gmx.de

■ [Consulenza proattiva Speyer](#)

Linea telefonica nazionale

La linea di assistenza "Violenza contro le donne" offre consulenza alle donne colpite in tutta la Germania. Possono ottenere informazioni. O essere indirizzate a organizzazioni locali adatte a

sostenerle.

La linea di assistenza è gratuita. È sempre raggiungibile: 365 giorni all'anno, 24 ore al giorno.

☎116016

Il servizio di consulenza è anonimo. Potete fidarvi dei consulenti.

La consulenza può essere fornita in 18 lingue straniere. La consulenza è possibile in molte lingue con l'aiuto di interpreti.

Il servizio di consulenza è privo di barriere. Ciò significa che aiuta anche le persone con disabilità. Le persone udiolesse o con problemi di udito possono usufruire gratuitamente di un servizio di interpretariato tramite il sito web. La conversazione con il personale della linea di assistenza viene tradotta nel linguaggio dei segni tedesco o nella lingua scritta.

Anche parenti e amici possono contattare la linea di assistenza. È anche a disposizione degli specialisti per domande e informazioni.

■ info@hilfetelefon.de

■ gebaerdendtelefon@sip.bundesregierung.de

Aiuto contro la violenza - per donne e uomini

Centro d'intervento contro la violenza domestica Palatinato del Sud



Il Centro di intervento è un dipartimento speciale della Procura di Landau. I servizi sociali del sistema giudiziario sono sempre coinvolti nei casi di violenza domestica. Questo servizio si chiama assistenza giudiziaria. Il Centro di assistenza giudiziaria è il primo a intervenire. E funziona come centro di smistamento. Il Centro d'intervento può anche consigliare i soccorritori su come affrontare il problema della violenza domestica.

Il Centro d'intervento aiuta a

- Consulenza alle vittime
- Lavorare con gli autori di violenza domestica
- lavorare con gli autori di stalking dopo una separazione
- Lavorare con sistemi in cui prevale la violenza Sistemi violenti
- Mediazione tra vittima e aggressore
- Assistenza del pubblico ministero e del tribunale

Centro di intervento contro la violenza domestica Südpfalz

■ [Nordring 15c, 76829 Landau](#)

■ [06341/381922](tel:06341381922) (Opferberatungsstelle)

■ [06341/381913](tel:06341381913) (consulenza agli autori di violenza)

■ info@haeusliche-gewalt.de

■ Clicca qui per la [homepage](#)

Servizi di sostegno a livello nazionale per donne e uomini vittime di violenza

Il sito web dell'iniziativa **#Stärker als Gewalt** del BMFSFJ offre aiuto alle donne e agli uomini vittime di violenza. Qui troverete misure pratiche. E anche aiuto e sostegno. Il sito indica anche chi potete contattare telefonicamente o online in caso di emergenza.

■ [Più forte della violenza](#)

Numero verde per la violenza contro gli uomini

Anche gli uomini subiscono violenza. Nell'infanzia, per strada, nelle istituzioni o nelle relazioni.

Ecco perché esiste la linea di assistenza per la violenza contro gli uomini.

Sei un uomo e hai subito violenza?

Allora chiamaci!

■ [0800/1239900](tel:08001239900)

■ beratung@maennerhilfetelefon.de

■ [Telefono amico degli uomini](#)

Telefono di casa

Viaggiare da soli di notte può essere pericoloso e spaventoso.

Viaggiate da soli e non vi sentite a vostro agio?

Allora potete chiamare il telefono di casa. Potete parlare con i volontari mentre tornate a casa. Essi vi "accompagneranno" sulla strada di casa. La telefonata dovrebbe farvi sentire più sicuri. La telefonata termina solo quando siete arrivati a casa sani e salvi.

Ci sono molte iniziative regionali in tutta la Germania. È possibile chiamare il telefono di casa di Berlino da qualsiasi luogo.

L'Heimwegtelefon ha lo scopo di:

- darvi sicurezza
- scoraggiare potenziali aggressori
- In caso di emergenza, i soccorritori al telefono possono reagire più rapidamente.

- Chi viaggia da solo di notte e ha paura o si sente minacciato può sempre chiamare

In tutta la Germania, chiamare sempre il numero di Berlino ■ [030/12074182](tel:03012074182)

■ Orari del telefono:

Venerdì e sabato 22:00 - 3:00h

Da domenica a giovedì 20:00 - 24:00h

■ [Telefono di casa](tel:072147043935)

Affinché i pensieri non si trasformino in azioni

Progetti di prevenzione per chi ha paura di commettere un reato violento o sessuale

La protezione delle vittime BIOS fornisce assistenza e consulenza su

- Consumo e distribuzione di materiale pedopornografico
- Fantasie violente e sessuali
- Tendenza a comportamenti sessualizzati
- fantasie sessuali con bambini
- Violenza domestica

Vi aiutiamo a non commettere un reato!

Il servizio è anonimo e gratuito.

☎ [0721/47043935](tel:072147043935)

■ Orario del telefono:

Da lunedì a venerdì, dalle 08:00 alle 12:30

■ praevention@bios-bw.de

■ www.bevor-was-passiert.de

Responsabile delle pari opportunità del distretto di Germersheim



La responsabile delle pari opportunità si impegna per la parità di trattamento tra uomini e donne. Sviluppa progetti e concetti per la parità. Si impegna anche per l'uguaglianza dei

migranti nel distretto di Germersheim. Si occupa anche delle pari opportunità sul posto di lavoro.

Amministrazione del distretto di Germersheim

Contatto: Lisa-Marie Trog

 [Luitpoldplatz 1, 76726 Germersheim](#)

 [07274/531109](#)

 l.trog@kreis-germersheim.de

 Ulteriori informazioni sono disponibili nell'[app](#)

 Ulteriori informazioni sono disponibili sul [sito web del distretto](#)

Aiuto contro la violenza - per bambini e giovani

Fatti e cifre

Quanti bambini e giovani sono vittime di violenza sessuale?

L'Ufficio federale di polizia criminale (BKA) continua a registrare un aumento del numero di casi di reati sessuali contro bambini e giovani. Il numero di casi è aumentato significativamente negli ultimi anni, in particolare nelle aree dell'abuso sessuale di minori e della pornografia infantile e giovanile.

In Germania, nel 2023 sono stati segnalati 16.375 casi di abusi sessuali su minori. Tuttavia, molti casi di abuso non vengono denunciati. Pertanto, le cifre sono in realtà molto più alte.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ritiene che in Germania fino a un milione di bambini e ragazzi abbiano già subito violenza sessuale da parte di adulti. Si tratta di circa uno o due bambini per ogni classe scolastica.

 [Portale centrale del Governo federale sul tema della violenza sessuale contro bambini e giovani](#)

 [Commissario indipendente per le questioni relative agli abusi sessuali sui minori \(UBSKM\)](#)

 [Road Movie - Parlare aiuta](#)

Aiuto in caso di violenza sessuale nel distretto di Germersheim

**Siete stati vittime di violenza sessuale? Siete stati toccati anche se non volevate?
Siete genitori che sospettano che vostro figlio sia stato vittima di violenza sessuale?**

L'Ufficio per il benessere dei giovani e i suoi partner di cooperazione e di rete sono i contatti giusti per bambini, giovani e genitori su questo tema.

Tutte le persone di contatto offrono consulenza anonima.

Ufficio distrettuale per il benessere dei giovani / Servizio sociale generale, Rete di protezione dell'infanzia

📍 17er Straße 1, 76726 Germersheim

Linea telefonica di consulenza:

☎ [+49 \(0\) 727453432](tel:+490727453432)

🕒 Da lunedì a mercoledì: dalle 08.30 alle 12.00 e dalle 13.30 alle 16.00.

Gio: 08.30 - 12.00 e 13.30 - 18.00

venerdì: 08.30 - 12.00

In caso di emergenza al di fuori degli orari di lavoro, si prega di contattare la polizia di Germersheim

☎ ([+49 \(0\) 72749580](tel:+49072749580)) ☎ o Wörth ([+49 \(0\) 727192210](tel:+490727192210)).

🌐 Il sito web www.trau-dich.de è pensato per i bambini di età compresa tra 1 e 6 anni. Fornisce ai bambini consigli sul comportamento corretto in situazioni di aggressione.

I contenuti sono disponibili anche nella lingua dei segni e nella lingua facile.

Ci sono anche contenuti per genitori e professionisti.

Servizio di protezione dell'infanzia Centro Caritas di Germersheim

Dove possono trovare aiuto i bambini vittime di violenza?

Il servizio di protezione dei bambini del Centro Caritas di Germersheim è a disposizione dei bambini e dei giovani che sono a rischio di violenza o che hanno subito violenza. Offre assistenza educativa e psicologica. Può anche aiutare per questioni legali o mediche.

📍 17er-Straße 1, 76726 Germersheim

☎ ☎ 0 [7274/9491134](tel:072749491134) o [07274/9491136](tel:072749491136)

@kinderschutzdienst.germersheim@caritas-speyer.de

@Jana.Mohr@caritas-speyer.de

Per i professionisti:

@Insofa.germersheim@caritas-speyer.de

Associazione per la protezione dell'infanzia di Germersheim

L'Associazione per la protezione dell'infanzia di Germersheim offre consulenza a bambini o ragazzi e ai loro genitori. La consulenza può avvenire di persona, al telefono o via e-mail.

📍 Waldstraße 5, 76726 Germersheim

Numero verde per bambini e ragazzi (gratuito)

☎ 116111

Telefono amico dei genitori (gratuito)

☎ [+49 \(0\) 8001110550](tel:+4908001110550)

📺 Nuovi orari di consulenza:

Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 17:00 e

martedì e giovedì fino alle 19:00

Nuovi orari di consulenza via chat:

mar + ven 10:00 - 12:00 e

mer + gio 15:00 - 17:00

Consulenza em@il sempre disponibile 24 ore su 24

@ info@kinderschutzbund-germersheim.de

🌐 [Associazione per la protezione dell'infanzia di Germersheim](#)

Consulenza online per bambini e giovani: 🌐 [NummergegenKummer](#)

Portale di aiuto per gli abusi sessuali

Il portale di aiuto per gli abusi sessuali è rivolto ai bambini e ai giovani colpiti, ai loro familiari e ai professionisti. Offre un accesso rapido all'aiuto e alla consulenza.

Siete preoccupati per un bambino o un giovane?

Allora potete rivolgervi al portale di aiuto. Qui potete porre domande e trovare sostegno.

🌐 [Portale di aiuto per gli abusi sessuali](#)

Telefono d'aiuto Abusi sessuali

Preferite parlare di violenza sessuale al telefono?

Allora contattate il telefono d'aiuto. È il punto di contatto per le persone colpite dalla violenza sessuale nell'infanzia e nell'adolescenza, per i parenti e le persone dell'ambiente sociale dei bambini, per i professionisti e per tutte le parti interessate. I consulenti al telefono forniscono assistenza per tutte le domande sull'argomento. La consulenza è anonima e gratuita. La consulenza può avvenire anche online.

Le lingue offerte sono: Inglese, arabo, turco, spagnolo, russo, ucraino, rumeno, italiano, dari, bosniaco, croato, serbo, bulgaro, francese, ungherese, persiano (farsi), polacco, albanese,

curdo.

Chiamateci - anche in caso di dubbio!

 [0800/2255530](tel:0800/2255530)

 Orari del telefono:

Lunedì, mercoledì e venerdì, 09:00 - 14:00h

Martedì e giovedì, dalle 15:00 alle 20:00

 [Portale telefonico di aiuto](#)

Telefono di aiuto berta per la violenza organizzata sessualizzata e rituale

Siete stati colpiti personalmente? O volete aiutare qualcuno che ne è stato colpito?

Non rimanete soli con i vostri sentimenti e le vostre domande. Chiamate, anche se siete sotto pressione, vi sentite in imbarazzo, in colpa, impauriti o insicuri.

Per le vittime di violenza organizzata, sessualizzata e rituale. Sostegno alle vittime, a chi le aiuta e ai professionisti.

- Crediamo e ascoltiamo
- Forniamo consulenza in merito all'abbandono e alle questioni connesse
- Restiamo a disposizione, anche quando le cose si fanno difficili
- Forniamo una consulenza confidenziale, anonima e gratuita.

 [0800/3050750](tel:0800/3050750)

 Orario telefonico:

Martedì, dalle 16:00 alle 19:00

mercoledì e venerdì, dalle 09:00 alle 12:00

 [Telefono Berta - N.I.N.A. e.V.](#)

Polizia

I doveri della polizia sono fermamente regolamentati in tutta la Germania. La polizia agisce come un amico e un aiutante. Si occupa di garantire la sicurezza della popolazione.

La polizia ha diversi compiti. Tra i loro compiti vi sono

- vigilare sulla criminalità e sui problemi del traffico stradale
- indagare e combattere i reati penali (§ 163 StPO)
- regolare il traffico stradale, registrare e indagare sugli incidenti stradali (§ 44 (2) StVO);
- indagare e combattere la criminalità informatica;
- formare la prossima generazione di agenti di polizia
- Lotta agli incendi e ai disastri ambientali
- assistere nelle operazioni di emergenza quando i vigili del fuoco fanno parte delle forze di polizia;
- operare e supportare i vigili del fuoco volontari se i vigili del fuoco fanno parte delle forze di polizia;
- sorvegliare oggetti
- accompagnare le manifestazioni
- garantire la sicurezza dei corsi d'acqua (polizia idraulica).

Nel distretto di Germersheim ci sono due stazioni di polizia:

Stazione di polizia di Germersheim

■ [Friedrich-Ebert-Straße 5, 76726 Germersheim](#)

■ [07274/958-0](#)

■ pi germersheim@polizei.rlp.de

■ [Stazione di polizia di Germersheim](#)

Stazione di polizia di Wörth am Rhein

■ [Hanns-Martin-Schleyer-Straße 2, 76744 Wörth am Rhein](#)

■ [07271/9221-0](#)

■ piwoerth@polizei.rlp.de

■ [Stazione di polizia di Wörth](#)

Siete in pericolo e avete bisogno dell'aiuto della polizia? O qualcun altro ha bisogno del vostro aiuto?

110: il numero della polizia

■ Componete il numero di emergenza [110](#). Il numero è gratuito e raggiungibile da qualsiasi luogo.

Dovete sempre chiamare questo numero se vi sentite minacciati o in pericolo. Oppure se si è vittima di un reato e si ha bisogno dell'aiuto della polizia.

Dovreste chiamare anche se notate che altri sono in pericolo. Anche se si tratta solo di un sospetto, è giusto chiamare il numero 110.

112: il numero dei vigili del fuoco e dei servizi di soccorso

☎ In caso di incidente, incendio o se qualcuno si trova in una situazione di emergenza acuta e potenzialmente pericolosa per la vita, comporre il [112](#).